Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2025/2083(INI)

17.6.2025

PREDLOGI SPREMEMB 1 - 398

Osnutek poročila
Davor Ivo Stier
(PE773.170v01-00)

Politična strategija EU za Latinsko Ameriko
(2025/2083(INI))

AM_Com_NonLegReport

Predlog spremembe 1
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju konvencije OZN o pomorskem pravu (UNCLOS),

Or. el

Predlog spremembe 2
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju člena 21 Pogodbe o Evropski uniji (PEU),

Or. el

Predlog spremembe 3
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svojih resolucij o Venezueli, zlasti resolucije z dne 21. januarja 2025 o razmerah v Venezueli po uzurpaciji predsedniškega položaja 10. januarja 2025[2] in resolucije z dne 19. septembra 2024 o razmerah v Venezueli[3], o Kubi, zlasti resolucije z dne 12. julija 2023 o stanju glede sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju med EU in Kubo glede na nedavni obisk visokega predstavnika na otoku[4] ter	***črtano***

resolucije z dne 19. septembra 2024 o primeru Joséja Daniela Ferrerja Garcíe na Kubi[5], in o Nikaragvi, zlasti resolucije z dne 13. februarja 2025 o represiji, ki jo izvaja režim Ortega-Murillo v Nikaragvi, zlasti nad zagovorniki človekovih pravic, političnimi nasprotniki in verskimi skupnostmi[6],

---

[2] UL C, C/2025/2148, 23.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2148/oj.

[3] UL C, C/2024/7215, 10.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7215/oj.

[4] UL C, C/2024/4001, 17.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4001/oj.

[5] UL C, C/2024/7213, 10.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7213/oj.

[6] UL C, C/2025/2249, 29.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2249/oj.

Or. en

Predlog spremembe 4
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju skupnega sporočila Komisije in visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 1. decembra 2021 z naslovom Strategija Global Gateway (JOIN(2021)0030),	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 5
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju skupne izjave ministrov za notranje zadeve in/ali varnost držav članic Evropske unije ter ministrov, pristojnih za varnost, iz držav članic Ibero-ameriškega odbora za notranjo varnost, sprejete 5. marca 2025,

Or. es

Predlog spremembe 6
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima (Istanbulska konvencija), ki je začela veljati 1. avgusta 2014, Evropska unija pa jo je podpisala 12. junija 2017,

Or. en

Predlog spremembe 7
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 28. novembra 2019 o pristopu EU k Istanbulski konvenciji in drugih ukrepih za boj proti nasilju na podlagi spola,

Or. en

Predlog spremembe 8
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Evropskega poročila o drogah za leto 2025, ki ga je Evropska agencija za droge objavila 5. junija 2025,

Or. es

Predlog spremembe 9
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 5 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 21. januarja 2021 o strategiji EU za enakost spolov,

Or. en

Predlog spremembe 10
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju resolucije Generalne skupščine OZN z dne 5. decembra 2024 z naslovom Zahteva po takojšnji prekinitvi ognja (A/ES-10/L.33),

Or. en

Predlog spremembe 11
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju dvaintridesetih resolucij Generalne skupščine OZN iz obdobja 1992–2024, vključno z resolucijo A/RES/79/7 z dne 1. novembra 2024 o nujnosti odprave gospodarskega, trgovinskega in finančnega embarga Združenih držav Amerike proti Kubi,

Or. en

Predlog spremembe 12
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Deklaracije OZN o pravicah domorodnih ljudstev, ki jo je generalna skupščina OZN sprejela 13. septembra 2007,

Or. en

Predlog spremembe 13
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

– ob upoštevanju regionalnega sporazuma iz Escazúja z dne 4. marca 2018 o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah v Latinski Ameriki in na Karibih,

Or. en

Predlog spremembe 14
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju akta o kritičnih surovinah (Uredba (EU) 2024/1252),

Or. en

Predlog spremembe 15
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-A. ker mednarodni red doživlja korenito preobrazbo, v kateri logiko sodelovanja, na kateri so več desetletij temeljili svetovni odnosi, nadomešča ostra strateška tekmovalnost, pojavlja pa se tudi tveganje, da bo se bo namesto mednarodnega prava kot vodilno načelo uveljavil zakon močnejšega;

Or. en

Predlog spremembe 16
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-Aa. ker so mednarodni sistem, ki je po drugi svetovni vojni zagotavljal določeno stabilnost, v samo nekaj letih pretresle naraščajoče napetosti, nacionalistični vzgibi in konfliktna dinamika, ki grozijo, da bodo porušili svetovno ravnovesje;

Or. en

Predlog spremembe 17
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-Ab. ker se Evropska unija, ki je bila eden najbolj neomajnih arhitektov in zagovornikov večstranskega sistema, ki temelji na pravilih, danes sooča s sovražnim in zahtevnim okoljem;

Or. en

Predlog spremembe 18
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-Ac. ker mora Evropa zaradi strukturnih napetosti med Združenimi državami Amerike in Kitajsko, spodkopavanja demokratičnih vrednot na različnih področjih in skušnjave, da bi z bipolarno svetovno ureditvijo

kompleksnost sveta omejili na spopad med silami, pripraviti odločen in strateški odziv;

Or. en

Predlog spremembe 19
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava -A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-Ad. ker je le malo regij, ki bi Evropi ponujale toliko potenciala, skladnosti in priložnosti, kot odnosi z Latinsko Ameriko in Karibi;

Or. en

Predlog spremembe 20
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave***, ki tvorijo naravno*** zavezništvo***,*** utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;	A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave***; ker so med državami LAK tako delujoče demokracije kot tudi diktature, v slednjih pa se sistematično izvajajo kršitve človekovih pravic; ker bi moralo biti*** zavezništvo ***med državami regije in EU*** utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;

Or. fi

Predlog spremembe 21

Alexander Sell

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave***, ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju***;	A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave;

Or. en

Predlog spremembe 22
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave, ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;	A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave, ***pa tudi globoke medosebne vezi,*** ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;

Or. es

Predlog spremembe 23
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske	A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne***, verske*** in

povezave, ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;	gospodarske povezave, ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;

Or. en

Predlog spremembe 24
David McAllister

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave, ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;	A. ker imajo EU ter države Latinske Amerike in Karibov (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne***, verske*** in gospodarske povezave, ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;

Or. en

Predlog spremembe 25
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker imajo EU ter ***države Latinske Amerike*** in ***Karibov*** (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave, ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;	A. ker imajo EU ter ***Latinska Amerika*** in ***Karibi*** (LAK) dolgotrajne zgodovinske, kulturne in gospodarske povezave, ki tvorijo naravno zavezništvo, utemeljeno na demokraciji, človekovih pravicah in večstranskem sodelovanju;

Or. en

Predlog spremembe 26
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je prav tako bistveno, da se okrepi in poglobi evropsko sodelovanje z latinskoameriškimi partnerji pri reševanju skupnih izzivov, kot so surovine in energetski prehod, migracije, organizirani kriminal in trgovanje z drogami, da bi oblikovali prihodnost svobode, varnosti in blaginje;

Or. en

Predlog spremembe 27
Davor Ivo Stier, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker se sodelovanje med obema regijama dodatno krepi z močnimi dvostranskimi odnosi in tesnejšimi interakcijami ***s*** podregionalnimi subjekti, kot so Mercosur, Andska skupnost, CARICOM/CARIFORUM in Pacifiška zveza;	B. ker se sodelovanje med obema regijama dodatno krepi z močnimi dvostranskimi odnosi in tesnejšimi interakcijami ***z dvoregionalnimi in*** podregionalnimi subjekti, kot so ***Skupnost latinskoameriških in karibskih držav (CELAC), Organizacija ameriških držav (OAS),*** Mercosur, Andska skupnost, CARICOM/CARIFORUM in Pacifiška zveza;

Or. en

Predlog spremembe 28
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker se sodelovanje med obema regijama dodatno krepi z močnimi dvostranskimi odnosi in tesnejšimi interakcijami ***s*** podregionalnimi subjekti, kot so Mercosur, Andska skupnost, CARICOM/CARIFORUM in Pacifiška zveza;	B. ker se sodelovanje med obema regijama dodatno krepi z močnimi dvostranskimi odnosi in tesnejšimi interakcijami ***z dvoregionalnimi in*** podregionalnimi subjekti, kot so ***Skupnost latinskoameriških in karibskih držav (CELAC), Organizacija ameriških držav (OAS),*** Mercosur, Andska skupnost, CARICOM/CARIFORUM in Pacifiška zveza;

Or. en

Predlog spremembe 29
Alexander Sell

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker ***se*** sodelovanje med obema regijama ***dodatno krepi z močnimi dvostranskimi odnosi in tesnejšimi interakcijami s podregionalnimi subjekti,*** kot so Mercosur, Andska skupnost, CARICOM/CARIFORUM in Pacifiška zveza;	B. ker ***so za*** sodelovanje med obema regijama ***značilni sporni trgovinski okviri***, kot so Mercosur, Andska skupnost, CARICOM/CARIFORUM in Pacifiška zveza***, ki ogrožajo kmetijske, industrijske in okoljske standarde, državam članicam in državljanom EU pa prinašajo omejene strateške koristi***;

Or. en

Predlog spremembe 30
Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker se sodelovanje med obema regijama dodatno krepi z močnimi	B. ker se sodelovanje med obema regijama dodatno krepi z močnimi

dvostranskimi odnosi in tesnejšimi interakcijami s podregionalnimi subjekti, kot so ***Mercosur,*** Andska skupnost, CARICOM/CARIFORUM in Pacifiška zveza;	dvostranskimi odnosi in tesnejšimi interakcijami s podregionalnimi subjekti, kot so Andska skupnost, CARICOM/CARIFORUM in Pacifiška zveza;

Or. en

Predlog spremembe 31
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker skupno število prebivalcev obeh regij presega eno milijardo;

Or. en

Predlog spremembe 32
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker dvostranska trgovina z blagom in storitvami po podatkih za leto 2023 znaša 395 milijard EUR (54-odstotno povečanje od leta 2013), skupne neposredne naložbe EU v Latinski Ameriki do leta 2022 pa so znašale več kot 741 milijard EUR;

Or. en

Predlog spremembe 33
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije

Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker so Evropska unija in latinskoameriške države zavezane doseganju ciljev trajnostnega razvoja OZN s spodbujanjem socialne pravičnosti, enakosti in trajnostnega razvoja; ker se obe regiji spopadata z velikimi izzivi pri odpravljanju socialne neenakosti, neenakosti med spoloma, brezposelnosti in revščine;

Or. en

Predlog spremembe 34
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava C c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cc. ker so po podatkih Programa Združenih narodov za razvoj (UNDP) potrebne večje naložbe v socialno vključevanje, saj je Latinska Amerika ena od najmanj enakopravnih regij na svetu, kjer 58 % prebivalcev podeželja, zlasti domorodnih ljudstev, živi pod pragom revščine v primerjavi s 26 % prebivalcev v mestih; ker se je leta 2023 41 milijonov prebivalcev v Latinski Ameriki soočalo z lakoto, 187,6 milijona pa z zmerno do hudo neustrezno prehransko varnostjo;

Or. en

Predlog spremembe 35
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava C d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cd. ker naraščajoča socialna in ekonomska neenakost v Evropi in Latinski Ameriki prispeva k vse večjemu nezadovoljstvu javnosti, socialni razdrobljenosti in zmanjšanju zaupanja v demokratične institucije; ker take neenakosti pogosto ustvarjajo plodno podlago za vzpon populističnih in avtoritarnih gibanj, ki izkoriščajo stiske, polarizirajo družbe ter spodkopavajo pravno državo, demokratične norme in pluralistično razpravo;

Or. en

Predlog spremembe 36
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava C e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ce. ker imata obe regiji skupaj tretjino glasovalnih pravic v Združenih narodih;

Or. en

Predlog spremembe 37
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je večstranski red, ki temelji na pravilih in na katerem ***temeljita*** mir ***in*** blaginja v zadnjih 80 letih, vse bolj ogrožen zaradi avtokracij po vsem svetu;	D. ker je večstranski red, ki temelji na pravilih in na katerem ***temeljijo*** mir***,*** blaginja ***ter spoštovanje pravne države, mednarodnega prava in človekovih pravic*** v zadnjih 80 letih, vse bolj ogrožen zaradi avtokracij po vsem svetu;

Or. en

Predlog spremembe 38
Alexander Sell

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker ***je večstranski red***, ki temelji na pravilih ***in na katerem temeljita mir in blaginja v zadnjih 80 letih***, vse bolj ***ogrožen zaradi avtokracij po vsem svetu***;	D. ker ***se koncept večstranskega reda***, ki temelji na pravilih, vse bolj ***uporablja za upravičevanje posredovanja EU zunaj njenih meja***;

Or. en

Predlog spremembe 39
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je večstranski red, ki temelji na pravilih in na katerem temeljita mir in blaginja v zadnjih 80 letih, vse bolj ogrožen zaradi ***avtokracij*** po vsem svetu;	D. ker je večstranski red, ki temelji na pravilih in na katerem temeljita mir in blaginja v zadnjih 80 letih, vse bolj ogrožen zaradi ***avtokratskih teženj*** po vsem svetu;

Or. en

Predlog spremembe 40
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker ruska vojaška agresija proti Ukrajini pomeni očitno kršitev mednarodnega prava in ogroža globalno	***črtano***

varnost ter zahteva usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK;

Or. el

Predlog spremembe 41
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker ruska vojaška agresija proti Ukrajini pomeni očitno kršitev mednarodnega prava in ogroža globalno varnost ter zahteva usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK;	E. ker ruska vojaška agresija proti Ukrajini pomeni očitno kršitev mednarodnega prava in ogroža globalno varnost ter zahteva usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK; ***ker je večina držav Latinske Amerike in Karibov podprla resolucije OZN v zvezi s rusko agresijo proti Ukrajini;***

Or. en

Predlog spremembe 42
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker ruska vojaška agresija proti Ukrajini ***pomeni očitno kršitev*** mednarodnega prava in ***ogroža*** globalno varnost ter ***zahteva*** usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK;	E. ker ruska vojaška agresija proti Ukrajini ***in genocid, ki ga Izrael izvaja nad palestinskim ljudstvom, pomenita dve očitni kršitvi*** mednarodnega prava in ***ogrožata*** globalno varnost ter ***zahtevata*** usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK;

Or. en

Predlog spremembe 43
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker ruska ***vojaška*** agresija proti Ukrajini pomeni očitno kršitev mednarodnega prava in ogroža globalno varnost ter zahteva usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK;	E. ker ruska ***nezakonita, neupravičena in neizzvana*** agresija proti Ukrajini pomeni očitno kršitev mednarodnega prava in ogroža globalno varnost ter zahteva usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK;

Or. fi

Predlog spremembe 44
Alexander Sell

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker ***ruska vojaška agresija*** proti Ukrajini ***pomeni očitno kršitev mednarodnega prava in ogroža globalno varnost ter zahteva usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev***, vključno ***s tistimi v državah*** LAK;	E. ker ***se stališče EU o ruski vojaški agresiji*** proti Ukrajini ***ne bi smelo izkoriščati za vsiljevanje enostranskih zunanjepolitičnih stališč tretjim državam***, vključno ***z državami*** LAK;

Or. en

Predlog spremembe 45
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker ruska vojaška agresija proti	E. ker ruska vojaška agresija proti

Ukrajini pomeni očitno kršitev mednarodnega prava in ogroža globalno varnost ter zahteva usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK;	Ukrajini pomeni očitno kršitev mednarodnega prava in ogroža globalno varnost ter zahteva ***odločno, jasno in*** usklajeno stališče s strani demokratičnih partnerjev, vključno s tistimi v državah LAK;

Or. es

Predlog spremembe 46
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 47
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;	F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji; ***ker ti akterji podpirajo lokalne nedemokratične akterje, s čimer pogosto prispevajo k demokratičnemu nazadovanju v regiji;***

Or. es

Predlog spremembe 48
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;	F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo ***in projekte na področju surovin***, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 49
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi ***svojo diplomatsko*** in ***varnostno prisotnost***, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;	F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo ***in vzpostavlja vojaške vezi***, Moskva krepi ***svoj politični*** in ***varnostni vpliv***, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;

Or. pl

Predlog spremembe 50
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;	F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost ***ter propagando***, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 51
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;	F. ker so zunanji akterji, zlasti Kitajska, Rusija in Iran, poglobili svoj odtis v državah LAK, pri čemer Peking razširja naložbe v infrastrukturo, Moskva krepi svojo diplomatsko in varnostno prisotnost ***ter propagando***, Teheran pa povečuje obveščevalne dejavnosti v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 52
David McAllister

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker nikaragovski režim od leta 2018 sistematično, vztrajno in samovoljno preganja zagovornike

človekovih pravic, opozicijo, verske predstavnike in druge; ker je razpustil več kot 5 600 nevladnih organizacij, vključno z verskimi skupinami, predvsem katoliškimi, ter jim odvzel premoženje;

Or. en

Predlog spremembe 53
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker Rusija izkorišča odvisnost držav LAK od ruskih gnojil in dizelskega goriva, da bi povečala svoj politični vpliv; ker vpliv Rusije v državah LAK vključuje tudi dezinformacijske kampanje za destabilizacijo demokratičnih sistemov;

Or. en

Predlog spremembe 54
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker Evropska unija zaradi podrejenosti zunanji politiki ZDA in s tem zaskrbljujoče izgube verodostojnosti, ki jo ima kot svetovna akterka na mednarodnem prizorišču, izgublja sposobnost vplivanja v Latinski Ameriki in drugih regijah;

Or. en

Predlog spremembe 55
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava F b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fb. ker Kitajska s svojo prisotnostjo v državah LAK ustvarja gospodarske odvisnosti, ki vplivajo na zunanjepolitične usmeritve držav LAK; v zvezi s tem poudarja, da Kitajska še zlasti dejavno vpliva na politične usmeritve držav LAK v zvezi s politiko „ene Kitajske“;

Or. en

Predlog spremembe 56
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker se z ukrepi, ki jih je sprejela Trumpova administracija ZDA, preoblikuje svetovna geopolitična dinamika, kar predstavlja izzive za strateško partnerstvo med EU in državami LAK ter priložnosti za njegovo prenovo v letu 2025;	G. ker se z ukrepi, ki jih je sprejela Trumpova administracija ZDA, preoblikuje svetovna geopolitična dinamika, ***zlasti z dajanjem prednosti odnosom z državami LAK – še posebno na področjih boja proti nedovoljenim migracijam, nedovoljenemu prometu s prepovedanimi drogami in organiziranemu kriminalu, pa tudi pri vprašanjih človekovih pravic ter razvoja in varnosti strateške prometne infrastrukture – med drugim v okviru omejevanja vpliva Kitajske,*** kar predstavlja izzive za strateško partnerstvo med EU in državami LAK ter priložnosti za njegovo prenovo v letu 2025;

Or. pl

Predlog spremembe 57

Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker se z ukrepi***, ki jih je sprejela Trumpova administracija ZDA***, preoblikuje svetovna ***geopolitična*** dinamika, kar predstavlja izzive ***za strateško partnerstvo med EU in državami LAK ter*** priložnosti za njegovo prenovo v letu 2025;	G. ***ker ponovna izvolitev Donalda Trumpa za predsednika Združenih držav Amerike prinaša geopolitično negotovost, ki bi lahko ogrozila multilateralizem, oslabila svetovne demokratične standarde in ovirala dvoregionalno sodelovanje, zato je vse bolj potrebno močno in avtonomno zavezništvo EU-LAK;*** ker se s ukrepi ***njegove administracije, vključno z množičnimi deportacijami***, preoblikuje svetovna dinamika, kar predstavlja izzive***,*** ***hkrati pa ustvarja tudi*** priložnosti za ***partnerstvo in*** njegovo prenovo v letu 2025;

Or. en

Predlog spremembe 58
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker se z ukrepi, ki jih je sprejela Trumpova administracija ZDA, preoblikuje svetovna geopolitična dinamika, kar predstavlja izzive za strateško partnerstvo med EU in državami LAK ter priložnosti za njegovo prenovo ***v letu 2025***;	G. ker se z ukrepi, ki jih je sprejela Trumpova administracija ZDA, ***spodkopava multilateralizem in*** preoblikuje svetovna geopolitična dinamika, kar predstavlja izzive za strateško partnerstvo med EU in državami LAK ter priložnosti za njegovo prenovo;

Or. en

Predlog spremembe 59
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker imajo Evropska unija in države Latinske Amerike skupen strateški interes, da okrepijo svojo strateško avtonomijo in diverzificirajo svoje dobavne verige; ker Latinska Amerika zajema približno 14 % svetovne kmetijske proizvodnje in 40 % svetovne proizvodnje bakra ter ima velike zaloge litija in drugih kritičnih surovin, ki so bistvene za razvoj tehnologij čiste energije in svetovni zeleni prehod;

Or. en

Predlog spremembe 60
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker ima strategija Moskve, Pekinga in Teherana cilj, da spodkoplje skupne vrednote zahodne poloble in jih nadomesti s toksično mešanico protidemokratičnih idej, korupcije in avtoritarnega populizma, kar ogroža demokracijo, mir in stabilnost v regiji;

Or. pl

Predlog spremembe 61
David McAllister

Predlog resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker so od ustanovitve CELAC

leta 2010 potekali trije vrhovi EU-CELAC, in sicer leta 2013, 2015 in 2023;

Or. en

Predlog spremembe 62
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava G b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Gb. ker je Latinska Amerika vodilna v svetu na področju proizvodnje trajnostne energije, saj približno 69 % električne energije proizvede iz obnovljivih in čistih virov, kar je precej nad svetovnim povprečjem, ki znaša 39 %, kar dokazuje. da ima ta regija strateški pomen in potencial pri svetovnem zelenem prehodu;

Or. en

Predlog spremembe 63
Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Uvodna izjava H

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa zanesljiva partnerica;	H. ***ker imata EU in CELAC vzpostavljeno dolgoletno strateško partnerstvo ter mrežo pridružitvenih in trgovinskih sporazumov; ker je Komisija 7. junija 2023 sprejela skupno sporočilo, v katerem je določila novo agendo za odnose med EU ter Latinsko Ameriko in Karibi;*** ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa zanesljiva partnerica;

Or. en

Predlog spremembe 64
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Uvodna izjava H

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa zanesljiva partnerica;	H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa zanesljiva partnerica ***ter da sta obe regiji trdno zavezani dvoregionalnemu sodelovanju in mednarodnemu redu, ki temelji na pravilih***;

Or. es

Predlog spremembe 65
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Uvodna izjava H

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa zanesljiva partnerica;	H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa ***strateška in*** zanesljiva partnerica***, obenem pa bo ponudil verodostojno alternativo, ki temelji na demokratičnem sodelovanju in skupni blaginji***;

Or. en

Predlog spremembe 66
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava H

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa zanesljiva partnerica;	H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa zanesljiva partnerica***, ki lahko pomeni alternativo Kitajski in Rusiji***;

Or. en

Predlog spremembe 67
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Uvodna izjava H

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa zanesljiva partnerica;	H. ker bo vrh EU-CELAC novembra 2025 v Kolumbiji ključna priložnost za ponovno potrditev zavezanosti EU državam LAK in dokaz, da je Evropa ***ključna in*** zanesljiva partnerica;

Or. pl

Predlog spremembe 68
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker je Evropski parlament nedavno in jasno izrazil svoje stališče s številnimi resolucijami, ki so se nanašale na nespoštovanje sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju med EU in Kubo, priznanje Edmunda Gonzáleza Urrutie za

izvoljenega predsednika Venezuele po volitvah 28. julija 2024, podelitev nagrade Saharova za svobodo misli za leto 2024 Marii Corini Machado, voditeljici demokratične opozicije v Venezueli, in novoizvoljenemu predsedniku Edmundu Gonzálezu Urrutii, uzurpacijo predsedniškega položaja v Venezueli s strani Nicolása Madura 10. januarja 2025 ter večkratne obsodbe režima, ki sta ga v Nikaragvi uvedla Daniel Ortega in Rosario Murillo;

Or. en

Predlog spremembe 69
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker več milijonov državljanov Latinske Amerike živi, dela ali študira v Evropi, več tisoč Evropejcev pa je v Latinski Ameriki ustvarilo svoj dom, kar ustvarja izjemno dragoceno mrežo osebnih, jezikovnih, akademskih in kulturnih vezi ter edinstven kapital na podlagi odnosov, ki krepi medsebojno empatijo in omogoča oblikovanje politike na podlagi zaupanja; ker imajo številni državljani Latinske Amerike tudi državljanstvo EU in obratno;

Or. en

Predlog spremembe 70
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker je zaradi trgovanja z drogami resno ogrožena varnost Evropske unije; ker je Evropska unija leta 2020 postala največji potrošniški trg kokaina na svetu; ker kokain večinoma prihaja iz Latinske Amerike in v EU vstopa predvsem prek evropskih atlantskih pristanišč;

Or. es

Predlog spremembe 71
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker se državljanski prostor v več državah Latinske Amerike krči, zaradi česar se je izredno povečalo število napadov na organizacije za človekove pravice, aktiviste in zagovornike človekovih pravic, kar vodi v razseljevanje, nasilje in nekaznovanost;

Or. en

Predlog spremembe 72
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker Venezuela vedno znova stopnjuje napetosti z nespoštovanjem suverenosti gvajanske regije Essequibo;

Or. en

Predlog spremembe 73
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Uvodna izjava H b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hb. ker imajo države LAK velike neizkoriščene zaloge pomembnih mineralov; ker je Evropa še vedno zelo odvisna od omejenega števila držav dobaviteljic, zlasti pri težkih elementih redke zemlje, in mora zato nujno diverzificirati dobavo; ker se bo povpraševanje po litiju in bakru v prihodnjih letih znatno povečalo;

Or. en

Predlog spremembe 74
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava H b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hb. ker je strateško zavezništvo EU-LAK ključno za spodbujanje skupnih vrednot in interesov, kot sta multilateralizem in demokracija;

Or. en

Predlog spremembe 75
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Uvodna izjava H c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

Hc. ker je več držav članic EU, vključno s Francijo, Poljsko, Avstrijo in Nizozemsko, izrazilo odločno nasprotovanje partnerskemu sporazumu med EU in Mercosurjem;

Or. en

Predlog spremembe 76
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava H c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hc. ker je regija LAK še vedno premalo zastopana v ključnih mednarodnih organizacijah in forumih, med drugim v skupini G20 in mednarodnih finančnih organizacijah;

Or. en

Predlog spremembe 77
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Uvodna izjava H d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hd. ker imata Mehika in Brazilija posebno mesto v dvoregionalnih odnosih, saj sta dve največji gospodarstvi v Latinski Ameriki, imata pomemben geopolitični vpliv in sta uradno označeni kot strateški partnerici EU;

Or. en

Predlog spremembe 78
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Uvodna izjava H d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hd. ker je EU v državah LAK neposredno prisotna prek francoskih čezmorskih ozemelj, zlasti Francoske Gvajane in Karibov;

Or. en

Predlog spremembe 79
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Uvodna izjava H e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	He. ker je regija LAK osrednjega strateškega pomena za vesoljsko politiko EU, saj je Kourou v Francoski Gvajani edino v celoti delujoče orbitalno izstrelišče, ki podpira misije EU/ESA;

Or. en

Predlog spremembe 80
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Uvodna izjava H f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hf. ker se najbolj oddaljene regije EU Gvadelup, Martinik, Francoska Gvajana in Francoski Sveti Martin vse pogosteje uporabljajo kot tranzitna vozlišča za nedovoljene migracije, zlasti s Haitija; ker mora EU povečati svoja prizadevanja in okrepiti sodelovanje z državami LAK, da bi se učinkovito spopadla s to težavo;

Or. en

Predlog spremembe 81
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Uvodna izjava H g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hg. ker je bilo mogoče skoraj ves zasežen kokain v Evropi izslediti do držav LAK, predvsem do Kolumbije in Peruja[1a]; ker se od leta 2021 količina zaseženega metamfetamina vztrajno povečuje, pri čemer naj bi velik delež proizvedli mehiški karteli;
	[1a] https://features.csis.org/tracking-transatlantic-drug-flows-cocaines-path-from-south-america-across-the-caribbean-to-europe/index.html?utm_source=chatgpt.com.

Or. en

Predlog spremembe 82
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. priznava globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri;	1. priznava globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri; ***v zvezi s tem poudarja pomembno zgodovinsko vlogo Španije in Portugalske pri zbliževanju obeh celin; meni, da je zaradi tega izraz Iberoamerika še posebno primeren, kadar gre za pretežno špansko***

in portugalsko govorečo regijo;

Or. en

Predlog spremembe 83
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. priznava globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri;	1. priznava globoke zgodovinske, kulturne***, verske*** in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri; ***opozarja, da so bili odnosi z Latinsko Ameriko in Karibi v obliki strateškega partnerstva vzpostavljeni leta 1999, ko je v Riu de Janeiru potekal prvi dvoregionalni vrh EU-LAK;***

Or. en

Predlog spremembe 84
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. priznava globoke zgodovinske, kulturne ***in*** gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri;	1. priznava globoke zgodovinske, kulturne***,*** gospodarske ***in medosebne*** vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri; ***meni, da je treba te odnose utrditi tudi s priznanjem skupnih interesov obeh regij;***

Or. es

Predlog spremembe 85
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. priznava globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK***, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri***;	1. priznava globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med ***državami članicami*** EU ter državami LAK;

Or. en

Predlog spremembe 86
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. priznava globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri;	1. priznava globoke zgodovinske, kulturne***, verske*** in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri;

Or. en

Predlog spremembe 87
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***priznava*** globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri;	1. ***poudarja*** globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva po izbiri;

Or. en

Predlog spremembe 88
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. priznava globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva ***po izbiri***;	1. priznava globoke zgodovinske, kulturne in gospodarske vezi med EU ter državami LAK, ki niso le temelj naravnega zavezništva, temveč tudi temelj močnega in trajnega partnerstva;

Or. en

Predlog spremembe 89
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. podpira politiko EU, s katero se spodbuja regionalno sodelovanje in povezovanje Latinske Amerike in Karibov, da bi se postopno vzpostavilo evropsko-latinskoameriško-čezatlantsko območje miru, demokracije in blaginje; poudarja, da je za nov svetovni geopolitični okvir potreben kakovosten preskok v partnerstvu med EU in državami LAK, da bi nadgradili strateško zavezništvo v obrambo multilateralizma in njegovih temeljnih načel, vključno z dialogom, vključevanjem, mednarodno solidarnostjo in spoštovanjem Ustanovne listine OZN, človekovih pravic, mednarodnega humanitarnega prava ter Agende za trajnostni razvoj do leta 2030;

Or. en

Predlog spremembe 90
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poudarja, da sta Latinska Amerika in Karibsko območje ključna partnerja Evropske unije, saj so to regije, ki so globoko zavezane multilateralizmu, imajo zelo komplementarno gospodarstvo in skupno zgodovino ter si delijo več kot le vrednote, interese in pogled na svet: verjamejo v demokracijo, multilateralizem, trajnostni razvoj in mednarodni red, ki temelji na pravilih;

Or. en

Predlog spremembe 91
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	izraža resno zaskrbljenost zaradi znatnega vpliva nedavnega zmanjšanja tujih sredstev, zlasti sredstev USAID, na zmogljivosti nevladnih organizacij v Latinski Ameriki za izvajanje njihovih dejavnosti, kar ogroža sposobnost civilne družbe, da spodbuja človekove pravice, demokracijo in socialni razvoj v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 92
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poudarja, da je treba vlagati v človeški kapital, zlasti v nove generacije, ter ohranjati skupne kulturne in jezikovne vezi, tudi s podpiranjem civilnih združenj, ki spoštujejo dediščino evropskega izseljevanja v Latinsko Ameriko;

Or. en

Predlog spremembe 93
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. meni, da imata EU in Latinska Amerika kot naravni strateški partnerici zgodovinsko priložnost, da okrepita svoje zavezništvo v sedanjih geopolitičnih razmerah strateške konkurence; meni, da so lahko ti odnosi pomembno varovalo pred temi napetostmi in da lahko omogočajo obrambo pluralistične vizije svetovnega reda, ki je daleč od logike usklajevanj, ter skupno oblikovanje zunanje politike, ki temelji na strateški avtonomiji, sodelovanju in vzajemnem spoštovanju;

Or. en

Predlog spremembe 94
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije

Odstavek 1 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1c. poudarja, da odnosi med Evropo in Latinsko Ameriko temeljijo tudi na povezavah med ljudmi; opozarja, da je ta človeška bližina, ki vključuje skupne jezike in dediščino, v svetu, ki je vse bolj nepovezan, strateška prednost;

Or. en

Predlog spremembe 95
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ***ugotavlja, da se je*** delovanje EU v tej regiji ***v zadnjih desetletjih zmanjšalo***, ***s čimer*** je ***bila ustvarjena praznina*** za ***naraščajoči*** vpliv Kitajske, Rusije in Irana;	2. ***poudarja obnovljeno in vedno večje*** delovanje EU v tej regiji***, izraženo v ključnem vrhu EU-CELAC leta 2023***, ***ki je pomenil očiten preobrat po dolgoletnem omejenem sodelovanju; poudarja, da*** je ***treba vzpostaviti trajno zavezo*** za ***spodbujanje interesov in vrednot EU, hkrati pa omejiti čedalje večji*** vpliv Kitajske, Rusije in Irana;

Or. en

Predlog spremembe 96
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ugotavlja, da se je delovanje EU v tej regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo, s čimer je bila ustvarjena praznina za naraščajoči vpliv Kitajske, Rusije in Irana;	2. ugotavlja, da se je delovanje EU v tej regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo, s čimer je bila ustvarjena praznina za naraščajoči vpliv Kitajske, Rusije in

Irana; ***obsoja, da tako približevanje avtoritarnim režimom na koncu spodkopava demokracijo v regiji;***

Or. es

Predlog spremembe 97
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ugotavlja, da se je delovanje EU v tej regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo***, s čimer je bila ustvarjena praznina za naraščajoči vpliv Kitajske, Rusije in Irana***;	2. ugotavlja, da se je delovanje EU v tej regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo;

Or. el

Predlog spremembe 98
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ugotavlja, da se je delovanje EU v ***tej*** regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo, ***s čimer*** je ***bila ustvarjena praznina*** za naraščajoči vpliv Kitajske, Rusije in Irana;	2. ugotavlja, da se je delovanje EU v regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo, ***kar*** je ***ustvarilo neoptimalno praznino*** za naraščajoči vpliv Kitajske, Rusije in Irana;

Or. en

Predlog spremembe 99
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ugotavlja, da ***se je delovanje EU v tej regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo, s čimer je bila ustvarjena praznina za naraščajoči*** vpliv Kitajske, Rusije in Irana;	2. ***z zaskrbljenostjo*** ugotavlja, da ***narašča*** vpliv Kitajske, Rusije in Irana ***v regiji, ter poziva EU in njene države članice, naj se odzovejo na ta izziv***;

Or. fi

Predlog spremembe 100
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ugotavlja, da se je delovanje EU v tej regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo, s čimer je bila ustvarjena praznina za naraščajoči vpliv ***Kitajske, Rusije in Irana***;	2. ugotavlja, da se je delovanje EU v tej regiji v zadnjih desetletjih zmanjšalo, s čimer je bila ustvarjena praznina za naraščajoči vpliv ***drugih globalnih akterjev***;

Or. en

Predlog spremembe 101
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ugotavlja, da ***se*** je delovanje EU v tej regiji v zadnjih ***desetletjih zmanjšalo***, s čimer je bila ustvarjena praznina za naraščajoči vpliv Kitajske, Rusije in Irana;	2. ugotavlja, da je ***bilo*** delovanje EU v tej regiji v zadnjih ***letih omejeno***, s čimer je bila ustvarjena praznina za naraščajoči vpliv Kitajske, Rusije in Irana;

Or. es

Predlog spremembe 102
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. ostro obsoja, da v Latinski Ameriki, na primer na Kubi ter v Venezueli in Nikaragvi, delujejo režimi, naklonjeni komunistični ideologiji, ki so odgovorni za sistematične kršitve človekovih pravic, preganjanje opozicije, zatiranje katoliške cerkve ter uničevanje svobodnih medijev in vseh znakov neodvisnosti od vlade; poziva EU, naj v zvezi s temi režimi oblikuje jasno politiko, ki bo temeljila na vrednotah svobode, človeškega dostojanstva in solidarnosti s preganjanimi;

Or. pl

Predlog spremembe 103
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. priznava, da je nujno obnoviti in razviti odnose med EU ter državami LAK v odziv na nastajajoče geopolitične spremembe, podnebne spremembe, tehnološki napredek ***in*** vse večje neenakosti;	3. priznava, da je nujno obnoviti in razviti odnose med EU ter državami LAK v odziv na nastajajoče geopolitične spremembe, podnebne spremembe, tehnološki napredek***,*** vse večje neenakosti ***in varnostne izzive, s katerimi se soočata obe regiji, zlasti trgovanje z drogami***;

Or. es

Predlog spremembe 104
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. priznava, da je ***nujno obnoviti*** in ***razviti*** odnose med EU ter državami LAK v odziv na nastajajoče geopolitične spremembe, podnebne spremembe, tehnološki napredek in vse večje neenakosti;	3. priznava, da je ***treba še naprej nadgrajevati*** in ***razvijati*** odnose med EU ter državami LAK v odziv na nastajajoče geopolitične spremembe, podnebne spremembe, tehnološki napredek in vse večje neenakosti ***ter povečati strateško avtonomijo obeh regij***;

Or. en

Predlog spremembe 105
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. priznava, da je nujno obnoviti in razviti odnose med EU ter državami LAK v odziv na nastajajoče geopolitične spremembe, podnebne spremembe, tehnološki napredek in vse večje neenakosti;	3. priznava, da je nujno obnoviti in razviti odnose med EU ter državami LAK v odziv na nastajajoče geopolitične spremembe, podnebne spremembe, tehnološki napredek in vse večje neenakosti ***ter povečati strateško avtonomijo obeh regij***;

Or. en

Predlog spremembe 106
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. priznava, da je nujno obnoviti in razviti odnose med EU ter državami LAK v odziv na nastajajoče geopolitične spremembe, podnebne spremembe, tehnološki napredek in vse večje neenakosti;	3. priznava, da je nujno obnoviti in razviti odnose med EU ter državami LAK v odziv na nastajajoče geopolitične spremembe, ***varnostne izzive,*** podnebne spremembe, tehnološki napredek in vse večje neenakosti;

Or. fi

Predlog spremembe 107
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. ***priznava***, ***da*** je nujno obnoviti in razviti odnose med EU ter državami LAK ***v odziv*** na ***nastajajoče geopolitične spremembe, podnebne spremembe, tehnološki napredek in vse večje neenakosti***;	3. ***se sprašuje***, ***ali*** je ***treba*** nujno obnoviti in razviti odnose med EU ter državami LAK ***glede*** na ***notranje prednostne naloge EU in potrebo po zmanjšanju odvisnosti od zunanje pomoči***;

Or. en

Predlog spremembe 108
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. se zaveda naraščajočih regionalnih migracijskih kriz, zlasti v Venezueli, na Haitiju in v Nikaragvi, ter geopolitičnih posledic teh kriz; poziva k poglobljenemu sodelovanju z državami partnericami LAK, da bi se odpravili temeljni vzroki prisilnih migracij in podprle države gostiteljice, zlasti Kolumbija in Brazilija;

Or. en

Predlog spremembe 109
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, vključno z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini;	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 110
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, vključno z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 111
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih	4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih

zunanjepolitičnih vprašanjih, ***vključno z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini***;	zunanjepolitičnih vprašanjih***; poudarja***, ***da je treba v sedanjih mednarodnih razmerah partnerstvo med EU in državami LAK graditi na logiki skupne strateške avtonomije, pri čemer so vodilna načela diverzifikacija zavezništev, zmanjšanje zunanjih odvisnosti in zaščita večstranskega reda, ki temelji na pravilih***;

Or. en

Predlog spremembe 112
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, vključno z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini;	4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, vključno z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini ***in trajne prekinitve ognja v Gazi, brezpogojnim izpustom vseh talcev ter umikom izraelskih obrambnih sil iz Gaze in z vseh zasedenih ozemelj***;

Or. en

Predlog spremembe 113
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, vključno z	4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, vključno z

odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini;	odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini; ***prav tako obsoja ravnodušnost Kube do ruskega novačenja Kubancev za vojno v Ukrajini;***

Or. sv

Predlog spremembe 114
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih***, *vključno z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini***;	4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih;

Or. en

Predlog spremembe 115
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva ***EU*** in ***njene*** države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, vključno z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini;	4. poziva ***visoko predstavnico*** in ***podpredsednico ter*** države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, vključno z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini;

Or. en

Predlog spremembe 116
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, ***vključno*** z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini;	4. poziva EU in njene države članice, naj okrepijo diplomatska prizadevanja v regiji za spodbujanje večjega zbliževanja med EU ter državami LAK pri ključnih zunanjepolitičnih vprašanjih, ***zlasti*** z odločnejšim stališčem do ruske vojaške agresije proti Ukrajini;

Or. fi

Predlog spremembe 117
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. spodbuja tesnejše sodelovanje med EU in državami LAK na mednarodnih forumih za spodbujanje in obrambo večstranskega svetovnega reda, mednarodnega prava ter spoštovanja demokracije in človekovih pravic;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 118
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. spodbuja tesnejše sodelovanje med EU in državami LAK na mednarodnih	5. spodbuja tesnejše sodelovanje med EU in državami LAK na mednarodnih

forumih za spodbujanje in obrambo večstranskega svetovnega reda, mednarodnega prava ter spoštovanja demokracije in človekovih pravic;	forumih za spodbujanje in obrambo večstranskega svetovnega reda, mednarodnega prava ter spoštovanja demokracije in človekovih pravic; ***vendar meni, da ustne obljube niso dovolj za spodbujanje liberalno-demokratičnega modela; v zvezi s tem poudarja, da mora EU svojim partnericam v Latinski Ameriki pokazati, da lahko ponudi boljše – tj. pregledne in enakopravne – pogoje za partnerstvo kot Peking;***

Or. en

Predlog spremembe 119
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. spodbuja tesnejše sodelovanje med EU in državami LAK na mednarodnih forumih za spodbujanje in obrambo večstranskega svetovnega reda, mednarodnega prava ***ter spoštovanja*** demokracije in človekovih pravic;	5. spodbuja tesnejše sodelovanje med EU in državami LAK na mednarodnih forumih za spodbujanje in obrambo večstranskega svetovnega reda, mednarodnega prava***,*** demokracije in človekovih pravic***, socialne pravičnosti in trajnostnega razvoja***;

Or. en

Predlog spremembe 120
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi naraščajočega trenda avtoritarnega in populističnega upravljanja v Latinski Ameriki, zlasti pod vlado Javierja Mileia v

Argentini, Nayiba Bukeleja v Salvadorju in Dine Boluarte v Peruju, ter njihovega skupnega spodkopavanja demokratičnih institucij, multilateralizma, pravne države, temeljnih pravic in svoboščin, državljanskega prostora in osnovne socialne zaščite;

Or. en

Predlog spremembe 121
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 122
Antonio López-Istúriz White

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; ***obsoja, da režim Ortega-Murillo izvaja stalne pritiske zoper versko skupnost in zapira njene pripadnike;*** obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ***poziva k nujni reviziji sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju, ker ga kubanski diktatorski režim ne spoštuje; obžaluje razmere, v katerih sedanji režim podreja svoje prebivalstvo; obsoja sodelovanje kubanskih vojakov na fronti v Ukrajini, kjer so se prisiljeni boriti za Rusijo;*** ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo; ***priznava, da je Edmundo González Urrutia zakoniti novoizvoljeni predsednik Venezuele;***

Or. es

Predlog spremembe 123
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v ***Rusiji,*** Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih

izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo; ***ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo; ponovno potrjuje, da priznava Edmunda Gonzáleza za legitimnega predsednika Venezuele; obsoja in zavrača nedavno farso na parlamentarnih in lokalnih volitvah v Venezueli, pred katerimi so bile izvršene samovoljne aretacije članov demokratične opozicije, kot je Juan Pablo Guanipa, tesni zaveznik opozicijske voditeljice Marie Corine Machado;***

Or. en

Predlog spremembe 124
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj ***Madurova vlada*** preneha ***z*** represivno politiko ter napadi na civilno družbo in	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu***, saj meni, da so odgovorni za to nazadovanje v regiji, in sicer prek mednarodnih mrež, kot sta forum v São Paulu in skupina Puebla***; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim***, ter poziva EU, naj nemudoma prekine sporazum o političnem dialogu in***

opozicijo;

sodelovanju; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter ***od Nicolása Madura, ki si je prisvojil predsedniško oblast,*** zahteva, naj preneha ***s svojo*** represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo***, nemudoma odstopi s položaja in omogoči oblikovanje legitimne vlade pod vodstvom zmagovalca zadnjih volitev, Edmunda Gonzáleza Urrutie***; ***poziva EU in države članice, naj nemudoma priznajo Gonzáleza Urrutio kot legitimnega predsednika Venezuele;***

Or. en

Predlog spremembe 125
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; ***najostreje obsoja sistemske kršitve človekovih pravic, ki jih režim Ortega-Murillo izvaja nad svojim prebivalstvom, demokratično opozicijo, študenti in organizacijami civilne družbe, ter preganjanje katoliške cerkve, in zahteva, da se zagotovi pravna država ter ponovno vzpostavijo svoboščine in pravice vseh izgnancev, vključno z njihovo varno vrnitvijo;*** želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in

opozicijo;

Or. es

Predlog spremembe 126
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK ***od leta 2019*** ter obsoja ***režime*** v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ***ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu***; ***želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;***	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK ter obsoja ***kršitve človekovih pravic v regiji, zlasti s strani režimov*** v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli;

Or. en

Predlog spremembe 127
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in

Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	Venezueli ter na Kubi; ***je zelo zaskrbljen zaradi sistematičnega preganjanja organizacij civilne družbe, zagovornikov človekovih pravic in pripadnikov katoliške cerkve v Nikaragvi; poziva EU, naj okrepi sankcije proti povzročiteljem represije v Nikaragvi;*** obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;
	Or. en

Predlog spremembe 128
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo; ***obsoja tesno sodelovanje komunističnega režima v Havani z Rusijo in Belorusijo ter poziva oblasti v Havani, naj ustavijo novačenje Kubancev za boj v agresorski ruski vojski;***
	Or. pl

Predlog spremembe 129
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; ***je zaskrbljen tudi zaradi demokratičnega nazadovanja in institucionalne nestabilnosti v državah, kot so Salvador, Gvatemala in Bolivija, ter poziva k spoštovanju neodvisnosti sodstva, svobode tiska in preglednosti volitev v regiji;*** želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;

Or. en

Predlog spremembe 130
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v

Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo; ***poziva EU, naj poveča podporo neodvisnim medijem, nevladnim organizacijam in zagovornikom človekovih pravic v avtoritarnih režimih v državah LAK;***

Or. en

Predlog spremembe 131
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo; ***zahteva takojšnjo izpustitev vseh oseb, zaprtih iz političnih razlogov;***

Or. es

Predlog spremembe 132
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo; ***opozarja na nedavne poskuse nezakonite razveljavitve volilnih izidov v regiji, tudi v Gvatemali leta 2023;***

Or. en

Predlog spremembe 133
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v ***Rusiji,*** Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim***, ter***

celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	***poziva k prekinitvi sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju med EU in Kubo***; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;

Or. en

Predlog spremembe 134
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; ***ostro obsoja napade nikaragovskega režima na opozicijo, medije in cerkev; ostro*** obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;

Or. fi

Predlog spremembe 135
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ***je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja*** v državah ***LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu***; ***želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi;*** obsoja ***sistematične kršitve in*** zlorabe človekovih pravic***, ki jih izvaja kubanski režim***; ***ostro*** obsoja ***in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo***;	6. ***opozarja na resno poslabšanje demokratičnih razmer*** v ***nekaterih*** državah ***v regiji in poudarja, da je treba v teh okoliščinah okrepiti podporo demokratičnim akterjem in civilni družbi***; obsoja ***sistematično omejevanje temeljnih svoboščin in*** zlorabe človekovih pravic ***v Nikaragvi***; ***ponovno potrjuje zavezanost Evropske unije strategiji glede Kube, ki temelji na kritičnem dialogu, mednarodnem sodelovanju in usklajenem večstranskem pritisku kot sredstvih za spodbujanje resničnih demokratičnih reform; poudarja, da je treba v Venezueli zagotoviti spoštovanje pravne države ter izvedbo svobodnih in preglednih volitev, ter*** obsoja ***težke razmere, s katerimi se spopada demokratična opozicija v tej državi***;

Or. en

Predlog spremembe 136
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja ***režime*** v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja ***kršitve človekovih pravic v regiji, ki jih izvajajo zlasti režimi*** v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva,

opozicijo;	naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;

Or. en

Predlog spremembe 137
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; ***želi spomniti, da režim v Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe*** človekovih pravic***, ki jih izvaja kubanski režim***; ***ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;***	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; ***poziva EU, naj pri dodeljevanju evropskih sredstev, tudi prek večstranskih finančnih institucij, vključi posebna jamstva za spoštovanje*** človekovih pravic ***ter poskrbi, da sredstva ne bodo utrjevala avtoritarne oblasti teh režimov***;

Or. en

Predlog spremembe 138
Charles Goerens

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v	6. je zaskrbljen zaradi demokratičnega nazadovanja v državah LAK od leta 2019 ter obsoja režime v Nikaragvi, na Kubi in v Venezueli, ki so med najbolj avtoritarnimi na svetu; želi spomniti, da režim v

Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;	Nikaragvi ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli***, Salvadorju*** ter na Kubi; obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; ostro obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;

Or. en

Predlog spremembe 139
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 6 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	opozarja, da je režim Daniela Ortege in Rosaria Murilla januarja 2025 sprejel ustavno reformo, s katero je odpravil delitev oblasti in politični pluralizem ter vzpostavil sopredsedstvo Ortega-Murillo, ki nadzoruje vse veje oblasti, neodvisne institucije in medije ter ne spoštuje mednarodnih konvencij in pogodb o človekovih pravicah; želi spomniti, da režim ohranja tesne vezi z drugimi avtokratskimi režimi, kot so tisti v Iranu in Venezueli ter na Kubi; ponovno zahteva, da se uporabi demokratična klavzula sporazuma EU o pridružitvi, in zavrača vsakršen parlamentarni dialog s člani nikaragovske nacionalne skupščine, ki je pod nadzorom režima; poleg tega poziva, naj se na seznam sankcioniranih posameznikov dodajo Daniel Ortega, Rosario Murillo in njuni najbližji sodelavci;

Or. en

Predlog spremembe 140
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 6 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	opozarja, da je na Kubi trenutno 1.155 političnih zapornikov; odločno obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; poziva k uporabi klavzule o začasni prekinitvi sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju med EU in Kubo; ponovno poziva Svet, naj uvede sankcije proti odgovornim za nenehne kršitve človekovih pravic na Kubi;

Or. es

Predlog spremembe 141
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. ostro obsoja zapuščino komunizma v Latinski Ameriki in sedanje režime, naklonjene tej zločinski ideologiji, ter poudarja njen uničujoč vpliv na človekove pravice, svobodo govora in socialno-ekonomski razvoj; poziva k intenzivnejšemu sodelovanju med Evropsko unijo ter mladimi voditelji in kulturnimi krogi v Latinski Ameriki, ki nasprotujejo avtoritarnim režimom; poudarja, da je treba spodbujati skupne izobraževalne, kulturne in državljanske projekte, v katerih sodelujejo mladi iz Latinske Amerike in mladi Belorusi, ki se borijo za svobodo, Ukrajinci, ki se upirajo ruski agresiji, ter predstavniki zmagovite protikomunistične opozicije držav EU; spodbuja države članice, naj podprejo

organizacije, ki se ukvarjajo z dokumentiranjem komunističnih zločinov in spodbujanjem izobraževanja o zgodovini, kot je platforma evropskega spomina in vesti, ter poglobijo sodelovanje med temi organizacijami in partnerji v Latinski Ameriki; poziva k dejavnemu slavljenju junakov evropskega protikomunističnega odpora, kot je pokojni duhovnik Jerzy Popiełuszko, čigar žrtvovanje in zapuščina sta vir navdiha za latinskoameriške skupnosti, ki se borijo za svobodo in demokracijo;

Or. pl

Predlog spremembe 142
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. obsoja sistematične kršitve in zlorabe človekovih pravic, ki jih kubanski režim izvaja proti protestnikom, političnim disidentom, verskim voditeljem in aktivistom za človekove pravice; poudarja, da število političnih zapornikov ni znano, vendar zanesljivi viri navajajo, da ima režim več kot tisoč zapornikov, med njimi celo mladoletnike; ponovno poziva države članice, naj uporabijo sankcije v okviru globalnega režima sankcij EU na področju človekovih pravic (evropski zakon Magnickega) in sprejmejo sankcije proti odgovornim za nenehne kršitve človekovih pravic na Kubi; ponavlja svoja že večkrat izražena stališča glede možnosti uporabe klavzule o začasni prekinitvi sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju, saj kubanski režim nenehno krši temeljne klavzule o človekovih pravicah iz sporazuma;

Or. en

Predlog spremembe 143
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. opozarja, da je Parlament 19. septembra 2024 Edmunda Gonzáleza Urrutio priznal za legitimnega in demokratično izvoljenega predsednika Venezuele, Marío Corino Machado pa za vodjo demokratičnih sil v Venezueli; poudarja, da je več demokratičnih držav v regiji in po svetu priznalo Gonzaleza za novoizvoljenega predsednika; pozdravlja, da je Parlament 17. decembra 2024 nagrado Saharova za svobodo misli za leto 2024 podelil vodji venezuelskih demokratičnih sil Maríi Corini Machado in novoizvoljenemu predsedniku Edmundu Gonzálezu Urrutii, saj predstavljata vse Venezuelce doma in po svetu, ki se borijo za vrnitev svobode in demokracije;

Or. es

Predlog spremembe 144
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. obžaluje, da končna izjava s 16. plenarnega zasedanja skupščine EuroLat v Limi ni vsebovala jasne obsodbe avtoritarnih režimov v Venezueli, na Kubi in v Nikaragvi ter odločnega poziva k takojšnji in brezpogojni izpustitvi vseh političnih zapornikov, pridržanih v Madurovem režimu ter režimih Díaz-

Canel in Ortega-Murillo;

Or. en

Predlog spremembe 145
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poziva EU, naj okrepi boj proti ruski propagandi v regiji; opozarja, da mora EU zagotoviti, da imajo delegacije EU na voljo potrebna sredstva za boj proti dezinformacijam, kot je bilo poudarjeno v resoluciji Evropskega parlamenta z dne 28. februarja 2024[1a];
	[1a] Sprejeta besedila, P9_TA(2024)0104.

Or. en

Predlog spremembe 146
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poziva k takojšnji odpravi gospodarske, trgovinske in finančne blokade, ki jo zoper Kubo izvajajo Združene države Amerike; poleg tega poziva oblasti v ZDA, naj Kubo umaknejo s seznama držav, ki podpirajo terorizem;

Or. en

Predlog spremembe 147
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poudarja, da mora biti Evropska komisija na voljo, da v primeru sporov med državami LAK deluje kot posrednica za spodbujanje miru na podlagi mednarodnega prava;

Or. el

Predlog spremembe 148
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. podpira neodvisnost, ozemeljsko celovitost in suverenost vseh držav Latinske Amerike in Karibov ter zavrača težnje svetovnih sil po vsiljevanju politične in gospodarske odvisnosti v odnosih;

Or. en

Predlog spremembe 149
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. odločno obsoja sodno preganjanje predsednika Bernarda Arévala v Gvatemali, ki ga od njegove izvolitve leta 2023 vodi gvatemalska generalna

državna tožilka María Consuelo Porras Argueta;

Or. es

Predlog spremembe 150
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. pozdravlja zavezanost venezuelskega ljudstva demokraciji in vztrajno odpornost demokratične opozicije kljub vse bolj represivnim politikam Madurovega režima;

Or. sv

Predlog spremembe 151
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. obsoja, da je nikaragovska vlada prepovedala delovanje mednarodnih opazovalcev človekovih pravic; je zaskrbljen, ker je nikaragovska vlada od leta 2018 odvzela pravni status več kot 3.000 nevladnim organizacijam;

Or. en

Predlog spremembe 152
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. odločno obsoja in v celoti zavrača volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim na predsedniških volitvah leta 2024 in na navideznih parlamentarnih volitvah maja 2025; zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo; opozarja, da je Parlament 19. septembra 2024 Edmunda Gonzáleza Urrutio priznal za legitimnega in demokratično izvoljenega predsednika Venezuele, Marío Corino Machado pa za vodjo demokratičnih sil v Venezueli; poudarja, da so druge demokratične države v regiji in po vsem svetu priznale Gonzáleza za novoizvoljenega predsednika; opozarja, da bi moral on priseči kot predsednik 10. januarja 2025; izraža zadovoljstvo, da je Parlament 17. decembra 2024 nagrado Saharova za svobodo misli za leto 2024 podelil vodji venezuelskih demokratičnih sil Maríi Corini Machado in novoizvoljenemu predsedniku Edmundu Gonzálezu Urrutii, saj predstavljata vse Venezuelce doma in po svetu, ki se borijo za vrnitev svobode in demokracije;

Or. en

Predlog spremembe 153
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. odločno obsoja dejstvo, da Ruska federacija uporablja hibridne taktike, ki zajemajo vojaške, kibernetske, informacijske in gospodarske operacije, zlasti v energetskem sektorju, vključno z izogibanjem sankcijam, nepreglednimi

praksami in korupcijo, kot orodja za širitev, s katerimi se spodkopava regionalna varnost, spodbuja notranja destabilizacija in oblikuje blok, ki ogroža demokracijo, mir in mednarodno pravo;

Or. pl

Predlog spremembe 154
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. izraža ogorčenje zaradi poskusa atentata na senatorja in predsedniškega kandidata Miguela Uribeja, ki se je zgodil 7. junija; opozarja, da se kljub mirovnemu procesu nadaljuje nasilje na številnih območjih Kolumbije, in zahteva, da kolumbijska vlada poišče celovite rešitve; poziva EU, naj še naprej podpira mirovni proces v državi; poziva kolumbijsko vlado, naj pred volitvami leta 2026 zagotovi varnost in telesno celovitost vseh kandidatov;

Or. es

Predlog spremembe 155
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. najostreje obsoja poskus umora Miguela Uribeja Turbeja, senatorja in kandidata na kolumbijskih predsedniških volitvah leta 2026, ki se bori za življenje, po tem ko je bil ustreljen med javnim zborovanjem v Bogoti; poudarja, da je ta

hud napad tudi napad na demokracijo, in poziva kolumbijske oblasti, naj v celoti raziščejo, kdo je zanj odgovoren;

Or. en

Predlog spremembe 156
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. obsoja sistematične kršitve človekovih pravic, ki jih izvaja kubanski režim; poziva Evropsko unijo ter države Latinske Amerike, naj vzpostavijo dialog s kubanskim režimom za zavzemanje za demokratične reforme; odločno poziva Združene države Amerike, naj odpravijo gospodarski, trgovinski in finančni embargo proti Kubi v skladu z ustreznimi resolucijami OZN;

Or. en

Predlog spremembe 157
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. podpira izvajanje sporazuma iz Escazúja kot ključnega instrumenta za krepitev preglednosti, sodelovanja javnosti in dostopa do pravnega varstva v okoljskih zadevah, saj bi s tem okrepili kolektivne ukrepe in opolnomočili okoljske aktiviste;

Or. en

Predlog spremembe 158
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 6 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6c. izraža spoštovanje nekdanji nikaragovski predsednici Violeti Chamorro, ključni osebnosti v zgodovini Nikaragve, ki predstavlja simbol upanja in sprememb; poudarja, da je bila Doña Violeta, ki je bila med letoma 1990 in 1997 predsednica Nikaragve, prva demokratično izvoljena predsednica srednjeameriške države; njena zapuščina zlasti vključuje konec državljanske vojne, začetek obdobja miru in nacionalne sprave, stabilizacijo gospodarstva in ponovno vzpostavitev mednarodnih odnosov; poudarja, da je umrla v izgnanstvu, saj je bila njena družina v zadnjih letih pregnana na Kostariko, tako kot več sto tisoč drugih Nikaragovcev, ki so bežali pred represijo Ortegovega režima; opozarja tudi, da je njena fundacija Violeta Barrios de Chamorro, ki je nudila usposabljanja za novinarje in zagovarjala svobodo izražanja, prenehala delovati v Nikaragvi januarja 2021 zaradi represivne strategije režima Ortega-Murillo za utišanje vseh kritičnih glasov;

Or. en

Predlog spremembe 159
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6c. ostro obsoja in v celoti zavrača

volilne goljufije, ki jih je organiziral venezuelski režim, ter zahteva, naj Madurova vlada preneha z represivno politiko ter napadi na civilno družbo in opozicijo;

Or. en

Predlog spremembe 160
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6c. poudarja, da je treba v vseh ukrepih in politikah v okviru odnosov med EU in CELAC sprejeti medsektorski feministični pristop;

Or. en

Predlog spremembe 161
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6d. izraža globoko sočutje do več kot sedem milijonov Venezuelcev, ki so bili od leta 2015 prisiljeni zapustiti svojo državo in od katerih se jih je približno šest milijonov preselilo v Latinsko Ameriko in na Karibe; priznava, da to izredno razseljevanje zelo močno obremenjuje sosednje države in gostiteljske skupnosti; pozdravlja solidarnost in velikodušnost teh držav, zlasti Kolumbije, zaradi njihovih večinoma pozitivnih prizadevanj, da bi venezuelskim beguncem omogočile dostop do zdravstvenega varstva,

izobraževanja in zaposlitve ter tako prispevale k regionalni stabilnosti in varstvu temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 162
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6d. poziva k takojšnjemu sprejetju in izvajanju dvoregionalnega pakta o oskrbi med EU in državami LAK, ki bo temeljil na načelih evropske strategije oskrbe in zavezi iz Buenos Airesa glede skrbstvene družbe, da bi spodbujali preobrazben program na področju oskrbe, ki bo zagotavljal splošno dostopnost, enakost spolov ter priznavanje, zmanjšanje in prerazporeditev neplačane oskrbe;

Or. en

Predlog spremembe 163
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6e. z veliko zaskrbljenostjo opozarja, da je velik del Haitija še vedno pod nadzorom oboroženih kriminalnih skupin, ki so odgovorne za vsesplošno nasilje in hude kršitve človekovih pravic; poziva Evropsko unijo, naj v okviru partnerstva EU-LAK nujno okrepi politično, humanitarno in gospodarsko podporo

Haitiju, saj se zaveda, da sedanja prizadevanja še vedno ne zadostujejo za obvladovanje tako razsežne krize in podporo haitskemu ljudstvu pri obnovi stabilnosti, demokratičnega upravljanja in pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 164
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6e. v celoti podpira ozemeljsko celovitost Gvajane in poziva Venezuelo, naj spoštuje mednarodno priznane meje Gvajane;

Or. en

Predlog spremembe 165
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6f. obsoja nezakonite in grozeče zahteve ameriškega predsednika Donalda Trumpa glede Panamskega prekopa ter poziva vse države, naj spoštujejo ozemeljsko celovitost in suverenost Paname;

Or. en

Predlog spremembe 166
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6g. poudarja, da je Panama pomembna partnerica EU v okviru Sporazuma o pridružitvi med EU in Srednjo Ameriko; poudarja tudi, da je Panama dala EU svojo polno zavezo krepitvi pravnega in regulativnega okvira, da bi izpolnila zaveze iz strateškega akcijskega načrta za pomanjkljivosti, ki jih je ugotovila Projektna skupina za finančno ukrepanje (FATF); v zvezi s tem poziva Komisijo, naj Panamo črta iz Priloge k Direktivi (EU) 2018/843 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, in sicer z revizijo prilog po državah ali z regionalnim pristopom;

Or. en

Predlog spremembe 167
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6h. izraža globoko zaskrbljenost zaradi spodkopavanja demokratičnih načel in namernega izogibanja ustavnim zaščitnim ukrepom v Salvadorju; izraža zaskrbljenost zaradi neodvisnosti sodstva, pomanjkanja preglednosti vladnih ukrepov, pretirane uporabe sile, pretirane militarizacije ter vse večjega omejevanja svobode zbiranja in tiska; je zelo zaskrbljen zaradi poročil o razširjenih samovoljnih pridržanjih brez dokazov, mučenju, prisilnih izginotjih civilistov in zaskrbljujoči prezasedenosti zaporov; obsoja salvadorske oblasti, ker od

varnostnih sil ne zahtevajo, da prevzamejo odgovornost za svoja dejanja, in ker vztrajno zavračajo mednarodne zahteve po nadzoru in preiskavi;

Or. en

Predlog spremembe 168
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6i. ugotavlja, da je Ekvador dosegel znaten napredek in uvedel zakonodajne spremembe v pripravah na vključitev na seznam tretjih držav, katerih državljani so izvzeti iz vizumske obveznosti, vključno z uvedbo biometričnega potnega lista; ugotavlja, da so se dvostranski odnosi med Ekvadorjem in Unijo v zadnjih letih okrepili, k čemur med drugim prispevata vsakoletni politični dialog na visoki ravni ter dejstvo, da v Uniji živi velika skupnost Ekvadorcev in da Ekvador dosledno dokazuje svojo zavezanost spoštovanju človekovih pravic, čeprav so na različnih področjih še vedno določeni pomisleki; ugotavlja, da bi bilo treba državljane Ekvadorja na podlagi navedenega in ob upoštevanju koristi medosebnih stikov izvzeti iz vizumske obveznosti za bivanja, ki ne presegajo 90 dni v katerem koli 180-dnevnem obdobju, ter ti državi prenesti v Prilogo II k Uredbi (EU) 2018/1806;

Or. en

Predlog spremembe 169
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 j (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6j. ugotavlja, da si Gvajana dejavno prizadeva za liberalizacijo vizumskega režima z Evropsko unijo in da so razprave o tej temi potekale na vrhu EU-CELAC leta 2023; podpira razprave v tej smeri in poziva k hitremu napredku na tem področju;

Or. en

Predlog spremembe 170
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 k (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6k. opozarja, da je Dominikanska republika ena najbolj stabilnih in varnih držav v Latinski Ameriki in na Karibih, z eno najnižjih stopenj umorov v celotni regiji in odličnim dvostranskim sodelovanjem na področju notranje varnosti s številnimi evropskimi državami članicami; obžaluje pa, da Dominikanska republika in Europol kljub interesu Dominikanske republike še nista podpisala sporazuma o sodelovanju, saj je Evropska komisija ni razglasila za „državo interesa“; poziva Evropsko komisijo, naj Dominikansko republiko doda na seznam držav, ki so v interesu Europola;

Or. en

Predlog spremembe 171
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 l (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6l. poudarja, da EU in Evropski parlament zelo podpirata mirovni proces v Kolumbiji, sklenjen leta 2016, in še naprej spremljata njegovo izvajanje; opozarja, da se je s tem mirovnim sporazumom končal pet desetletij trajajoči oboroženi spopad in da je bil zaradi prizadevanj vlade in celotne kolumbijske družbe dosežen pomemben napredek na področju zmanjševanja nasilja ter pri odpravljanju kršitev človekovih pravic, ponovnem vključevanju borcev in pravičnem prehodu, čeprav ostaja še veliko izzivov; odločno poudarja, da mora EU še naprej podpirati celovito izvajanje mirovnega sporazuma;

Or. en

Predlog spremembe 172
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 m (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6m. je zaskrbljen zaradi izjemne nestabilnosti perujskega političnega sistema, velike korupcije in splošnega nezaupanja državljanov v glavne institucije države; poziva EU, naj konstruktivno sodeluje z državo, da bi okrepila njeno demokracijo, institucionalni okvir, pravno državo in politično odgovornost;

Or. en

Predlog spremembe 173
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 n (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6n. pozdravlja popolno ratifikacijo Sporazuma o pridružitvi med EU in Srednjo Ameriko ter začetek veljavnosti njegovih treh stebrov, tj. političnega dialoga, sodelovanja in trgovine, maja 2024; poziva EU in srednjeameriške države, naj zagotovijo aktivne politike in ustrezna finančna sredstva za optimizacijo pozitivnega učinka pri doseganju ciljev trajnostnega razvoja v obeh regijah;

Or. en

Predlog spremembe 174
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 o (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6o. opozarja na vlogo Gvatemale kot ključnega migracijskega vozlišča in na njena prizadevanja za spodbujanje zakonitih in varnih migracij; ugotavlja, da je v državo leta 2023 vstopilo več kot milijon migrantov ter da je s prejšnjo ameriško administracijo uvedla in razširila „urade za varno mobilnost“, da bi podprla zakonite migracije; poudarja, da je država v okviru sporazuma, doseženega s posredovanjem ZDA, začasno sprejela 135 nikaragovskih političnih zapornikov; ugotavlja, da si vlada prizadeva za razvoj in izvajanje demokratičnih reform v državi;

Or. en

Predlog spremembe 175

Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 p (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6p. je izjemno zaskrbljen zaradi popolnega propada struktur upravljanja, institucij ter političnega in družbeno-gospodarskega sistema na Haitiju; poziva k usklajeni strategiji med državami partnericami iz LAK, državami članicami EU in ZDA, da bi poskusile obvladati te izredne razmere, pomagale prebivalstvu Haitija in podprle prizadete države v regiji, zlasti njeno sosedo Dominikansko republiko;

Or. en

Predlog spremembe 176
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Podnaslov 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Strateški partnerji in struktura sporazumov

Or. en

Predlog spremembe 177
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 q (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6q. opozarja na posebno vlogo Mehike in Brazilije v okviru dvoregionalnih odnosov, saj imata status strateških

partneric EU; močno spodbuja obe strani, da bolje izkoristita vse možnosti teh strateških partnerstev; poudarja, da je treba izpolniti zavezo, da se vsaki dve leti z obema državama organizirata dvostranska vrha;

Or. en

Predlog spremembe 178
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 r (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6r. poudarja, da imamo z obema državama skupne globalne interese na področjih, kot so energetski prehod, boj proti podnebnim spremembam, reforma mednarodnega finančnega sistema in zaščita demokracije pred zunanjim vmešavanjem;

Or. en

Predlog spremembe 179
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 s (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6s. poudarja, da se bo s posodobitvijo globalnega sporazuma z Mehiko, ki je trenutno v postopku ratifikacije, okrepilo politično sodelovanje in da se bodo odprle nove trgovinske priložnosti ter okrepile vezi v strateških sektorjih, kot so digitalizacija, inovacije in varnost;

Or. en

Predlog spremembe 180
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 t (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6t. opozarja, da je Brazilija ključna akterka v mednarodnih razpravah o podnebnem upravljanju in prehranski varnosti, ter poudarja, da je med svojim nedavnim predsedovanjem skupini G20 opozorila na svojo vodilno vlogo, zavezanost multilateralizmu in pripravljenost vzpostavljati povezave v vse bolj polariziranem svetu;

Or. en

Predlog spremembe 181
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 u (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6u. poziva k podpisu in ratifikaciji sporazuma med EU in Mercosurjem, na podlagi katerega bi se odnosi med regijama dejansko spremenili, saj bi to bil z vidika števila prebivalcev, ki zajema več kot 700 milijonov državljanov, največji trgovinski sporazum, ki ga je EU kdaj koli podpisala; ugotavlja, da bi bil gospodarski učinek tega sporazuma ogromen, njegova geopolitična vrednost pa še večja, saj bi dokazal, da je tudi v negotovih časih mogoče graditi odprt in pravičen svetovni red;

Or. en

Predlog spremembe 182
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 v (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6v. ugotavlja, da posodobitev celovitega sporazuma z Mehiko in začetek veljavnosti novega sporazuma s Čilom krepita politični in institucionalni okvir naših gospodarskih odnosov ter sta odličen primer, kako je lahko Evropa stabilizacijska, reformistična in ambiciozna sila na zahodni polobli;

Or. en

Predlog spremembe 183
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 w (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6w. opozarja, da EU v nasprotju z drugimi svetovnimi silami ne išče izkoriščevalskih ali neuravnoteženih odnosov, temveč partnerstva, ki temeljijo na vzajemnosti, trajnostnosti in ustvarjanju dodane vrednosti; poudarja, da je EU zaželena partnerica v regiji prav zaradi tega modela sodelovanja, ki daje prednost spoštovanju suverenosti, preglednosti in pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 184
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Podnaslov 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Multilateralizem in odnosi s svetovnim jugom

Or. en

Predlog spremembe 185
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 x (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6x. pozdravlja pomemben prispevek držav Latinske Amerike k večstranskim organizacijam in njihovo dejavno vlogo pri reševanju svetovnih izzivov, med drugim na področju podnebnih sprememb, miru in varnosti ter trajnostnega razvoja;

Or. en

Predlog spremembe 186
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 y (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6y. poudarja, da sta obe regiji zavezani zaščiti Ustanovne listine OZN, človekovih pravic, predstavniške demokracije in močnega večstranskega upravljanja, kar ni le leporečenje in ne temelji na dvojnih merilih;

Or. en

Predlog spremembe 187
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 z (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6z. odločno poziva obe regiji, naj še naprej zagovarjata multilateralizem, zlasti s krepitvijo sistema OZN v času, ko je izpostavljen resnim napadom;

Or. en

Predlog spremembe 188
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 a a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6aa. poziva obe regiji, naj skupaj usmerjata reformo institucij svetovnega upravljanja, ki krepi bolj vključujoč in reprezentativen multilateralizem; pri tem naj posebej upoštevata vidike in potrebe svetovnega juga;

Or. en

Predlog spremembe 189
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 6 a b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6ab. opozarja, da evro-latinskoameriško zavezništvo pomeni most med Zahodom in svetovnim jugom, ki ne preprečuje samo nevarnega razvoja v smeri zaprtih in ideoloških blokov, temveč odpira tudi

	prostor za mednarodni dialog, ki zmanjšuje napetosti in spodbuja skupne rešitve;

Or. en

Predlog spremembe 190
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. pozdravlja trdno gospodarsko in trgovinsko partnerstvo med EU ter državami LAK, ki temelji na skupnih interesih za spodbujanje trajnostne rasti, krepitev gospodarske odpornosti in zmanjšanje prekomerne odvisnosti prek raznolikih trgovinskih odnosov;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 191
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. pozdravlja trdno gospodarsko in trgovinsko partnerstvo med EU ter državami LAK, ki temelji na skupnih interesih za spodbujanje trajnostne rasti, krepitev gospodarske odpornosti in zmanjšanje prekomerne odvisnosti prek raznolikih trgovinskih odnosov;	7. pozdravlja trdno gospodarsko in trgovinsko partnerstvo med EU ter državami LAK, ki temelji na skupnih interesih za spodbujanje trajnostne rasti ***in človekovega razvoja***, krepitev gospodarske odpornosti in zmanjšanje prekomerne odvisnosti prek raznolikih trgovinskih odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 192
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ***pozdravlja*** trdno gospodarsko in trgovinsko partnerstvo med EU ter državami LAK, ki temelji na skupnih interesih za spodbujanje trajnostne rasti, krepitev gospodarske odpornosti in zmanjšanje prekomerne odvisnosti prek raznolikih trgovinskih odnosov;	7. ***odobrava*** trdno gospodarsko in trgovinsko partnerstvo med EU ter državami LAK, ki temelji na skupnih interesih za spodbujanje trajnostne rasti, krepitev gospodarske odpornosti in zmanjšanje prekomerne odvisnosti prek raznolikih trgovinskih odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 193
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poudarja, da je treba okvir, v katerem EU razvija svoje trgovinske odnose z državami LAK, preoblikovati v pravičnejši okvir za okolje in prebivalstvo na obeh straneh Atlantika, ki bo temeljil na potrebi po razogljičenju naših gospodarstev in boju proti svetovni ekološki krizi, zmanjševanju vse večjih neenakosti, spodbujanju miru ter krepitvi demokratičnih procesov in institucij v obeh regijah;

Or. en

Predlog spremembe 194
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poudarja pomen gospodarskega sodelovanja, ki spodbuja enakost spolov in ekonomsko opolnomočenje žensk;

Or. en

Predlog spremembe 195
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da je EU največja vlagateljica v državah LAK in tretja največja trgovinska partnerica;	8. poudarja, da je EU največja vlagateljica v državah LAK in tretja največja trgovinska partnerica; ***ugotavlja, da je Latinska Amerika peta največja trgovinska partnerica EU; poudarja, da to tesno gospodarsko sodelovanje ne bi smelo služiti le interesom velikih finančnih subjektov, temveč bi moralo zagotoviti, da imajo koristi vsi, zlasti mala in srednja podjetja (MSP), delavci, ranljive osebe ter prebivalci podeželskih in oddaljenih območij;***

Or. en

Predlog spremembe 196
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Kitajska od leta 2005 vladam držav LAK odobrila posojila v skupni vrednosti več kot 120 milijard dolarjev, pogosto v zameno za dobavo surove nafte ali za

financiranje energetskih in infrastrukturnih projektov v okviru t. i. diplomacije dolžniške pasti, katere cilj je povečati geopolitični vpliv tako, da države postanejo odvisne od kitajskega kapitala, hkrati pa se prek naložbenega kapitala znižujejo okoljski in delovni standardi;

Or. pl

Predlog spremembe 197
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. poudarja ambicijo EU, da prevzame vodilno vlogo pri svetovnem zelenem prehodu in da Latinsko Ameriko prizna kot ključno partnerico pri teh prizadevanjih; poziva EU in njene države članice, naj zagotovijo, da bodo za vse evropske naložbe in trgovinske sporazume v regiji veljale pregledne ocene učinka in zanesljivi skrbni pregledi, pri katerih se bodo v celoti spoštovali človekove in delavske pravice, okoljski standardi ter veljavni zakoni in mednarodni sporazumi;

Or. en

Predlog spremembe 198
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja temeljni geopolitični pomen sprejemanja novih in	9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja temeljni geopolitični pomen sprejemanja novih in

ambicioznejših sporazumov ter partnerstev;	ambicioznejših sporazumov ter partnerstev***, ki morajo biti koristni za obe strani***; ***hkrati poziva k nujni reviziji obstoječih spornih sporazumov, kot je sporazum o političnem dialogu in sodelovanju s Kubo;***

Or. pl

Predlog spremembe 199
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja temeljni geopolitični pomen sprejemanja novih in ambicioznejših sporazumov ter partnerstev;	9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja temeljni geopolitični pomen sprejemanja novih in ambicioznejših sporazumov ter partnerstev; ***poudarja tudi, da je treba prekiniti sporazum o sodelovanju s komunističnim režimom na Kubi zaradi vsesplošne represije nad kubanskim prebivalstvom;***

Or. sv

Predlog spremembe 200
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja temeljni geopolitični pomen sprejemanja ***novih*** in ambicioznejših sporazumov ter partnerstev;	9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja temeljni geopolitični pomen sprejemanja ***pravičnejših*** in ambicioznejših sporazumov ter partnerstev ***v zvezi z bojem proti svetovni ekološki krizi ter kršitvam človekovih pravic v obeh regijah***;

Or. en

Predlog spremembe 201
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja temeljni geopolitični pomen ***sprejemanja*** novih in ambicioznejših sporazumov ter partnerstev;	9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja temeljni geopolitični pomen ***spodbujanja*** novih in ambicioznejših sporazumov ter partnerstev***, ki so vključujoča, vzajemno koristna, utemeljena na skupnih vrednotah in trdno zasidrana v spoštovanju človekovih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 202
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja ***temeljni geopolitični pomen sprejemanja novih*** in ***ambicioznejših sporazumov ter partnerstev***;	9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in poudarja***, da je treba nacionalno proizvodnjo, industrijo*** in ***gospodarstvo učinkovito zaščititi pred negativnimi zunanjimi dejavniki globalizacije***;

Or. en

Predlog spremembe 203
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in ***poudarja temeljni geopolitični pomen sprejemanja novih*** in ***ambicioznejših sporazumov*** ter ***partnerstev***;	9. se zaveda goste mreže sporazumov med obema regijama in ***poziva, naj se ne sprejemajo novi*** in ***ambicioznejši sporazumi*** ter ***partnerstva, ki bi lahko dodatno obremenili države članice EU***;

Or. en

Predlog spremembe 204
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 205
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu

med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji;	med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji; ***poudarja, da bo partnerski sporazum med EU in Mercosurjem del strategije EU za sklepanje novih sporazumov s podobno mislečimi partnerji in bo zagotovil protiutež vplivu konkurentov EU v regiji; poudarja, da bi bil partnerski sporazum med EU in Mercosurjem koristen tudi z vidika strategije EU za diverzifikacijo oskrbe s kritičnimi surovinami;***

Or. en

Predlog spremembe 206
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o ***partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o*** globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k ***njunemu*** hitremu podpisu in ratifikaciji;	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k ***njegovemu*** hitremu podpisu in ratifikaciji; ***je seznanjen z zaključkom pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter poziva Komisijo, naj opravi obsežna posvetovanja o vplivu morebitnega začetka veljavnosti sporazuma, zlasti v kmetijskem sektorju; poudarja, da mora odobritev sporazuma potekati v skladu z zahtevo po soglasju v Svetu in ratifikaciji v nacionalnih parlamentih;***

Or. pl

Predlog spremembe 207
Marko Vešligaj

Predlog resolucije

Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; ***pozdravlja zaključek*** pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko ***in*** poziva k ***njunemu*** hitremu podpisu in ratifikaciji;	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; ***je seznanjen z zaključkom*** pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter ***poziva k obsežni reviziji kmetijskih vidikov, da bi zaščitili evropsko domače kmetijstvo in kmete; pozdravlja zaključek pogajanj*** o globalnem sporazumu med EU in Mehiko ***ter*** poziva k ***njegovemu*** hitremu podpisu in ratifikaciji;

Or. en

Predlog spremembe 208
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in ***poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji***;	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko***, ki ga je Komisija napovedala 17. januarja 2025*** in ***za kar Parlament še ni dal soglasja***; ***poudarja, da bo sporazum okrepil strateško partnerstvo EU z Mehiko, saj priznava ključno vlogo te države v Latinski Ameriki in njeno prizadevanje za diverzifikacijo trgovinskih in političnih partnerstev;***

Or. en

Predlog spremembe 209

Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji;	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji; ***priznava sedanji politični zagon in spodbuja vse strani, naj izkoristijo to priložnost za bistveno okrepitev odnosov med EU in Mercosurjem, med drugim s celovitim izvajanjem sporazuma o partnerstvu med EU in Mercosurjem po njegovem podpisu in ratifikaciji;***

Or. en

Predlog spremembe 210
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma*** med EU in ***Čilom*** ter ***poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji***; ***pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med*** EU ***in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji***;	10. ***poziva, naj se partnerski sporazum*** med EU in ***Mercosurjem ne ratificira*** ter ***naj se takoj prekinejo pogajanja o njegovem poglavju o kmetijstvu***; ***poudarja, da ni mogoče skleniti nobenega sporazuma, dokler bodo domači kmetijski predpisi v državah Mercosurja bistveno manj strogi kot v*** EU***, zaradi česar se povečuje pritisk na evropske kmete, ki so tako izpostavljeni nelojalni konkurenci***; ***poudarja, da bi bilo v sedanjih varnostnih razmerah še posebno neodgovorno, če bi se še naprej spodkopavala prehranska***

suverenost Evrope;

Or. en

Predlog spremembe 211
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; ***pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji;***	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji;

Or. en

Predlog spremembe 212
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***pozdravlja podpis*** naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ***ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu*** med EU in Mercosurjem ter ***o globalnem sporazumu*** med EU in Mehiko ***in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji***;	10. ***poziva k reviziji*** naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom***,*** ***partnerskega sporazuma*** med EU in Mercosurjem ter ***globalnega sporazuma*** med EU in Mehiko***, da se spodbudijo bolj simetrična trgovinska partnerstva z vključenimi državami LAK, ki bodo podjetjem preprečevala, da tožijo države zaradi varstva okolja in pravic njihovih prebivalcev, ter zagotavljala jamstva za spoštovanje obveznosti na področju človekovih pravic in okoljskih standardov***;

Or. en

Predlog spremembe 213
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***pozdravlja podpis*** naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ***ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji***; ***pozdravlja*** zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko ***in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji***;	10. ***je seznanjen s podpisom*** naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom; ***priznava*** zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko; ***poudarja, da je treba okrepiti in hitro nadgraditi trajnostno razsežnost teh sporazumov;***

Or. en

Predlog spremembe 214
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o ***partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o*** globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k ***njunemu*** hitremu podpisu in ratifikaciji;	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k ***njegovemu*** hitremu podpisu in ratifikaciji; ***je seznanjen s partnerskim sporazumom med EU in Mercosurjem; opozarja, da sporazum vzbuja resne pomisleke z vidika evropskih kmetov;***

Or. fi

Predlog spremembe 215
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel

Mato

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji;	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji ***zaradi nadaljnjega gospodarskega povezovanja, ki bo ustvarilo območje skupne blaginje in večje gospodarske varnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 216
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji;	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji ***zaradi nadaljnjega gospodarskega povezovanja, ki bo ustvarilo območje skupne blaginje in večje gospodarske varnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 217
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja*** zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ***ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko*** in ***poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji***;	10. ***obžaluje*** zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem***, ki ne ščiti dovolj interesov držav članic EU*** in ***njihovih državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 218
Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o ***partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o*** globalnem sporazumu med EU in Mehiko ***in*** poziva k ***njunemu*** hitremu podpisu in ratifikaciji;	10. pozdravlja podpis naprednega okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o globalnem sporazumu med EU in Mehiko ***ter*** poziva k ***njegovemu*** hitremu podpisu in ratifikaciji;

Or. en

Predlog spremembe 219
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja podpis naprednega	*(Ne zadeva slovenske različice.)*

okvirnega sporazuma med EU in Čilom ter poziva k njegovi hitri in popolni ratifikaciji; pozdravlja zaključek pogajanj o partnerskem sporazumu med EU in Mercosurjem ter o globalnem sporazumu med EU in Mehiko in poziva k njunemu hitremu podpisu in ratifikaciji;

Or. es

Predlog spremembe 220
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poudarja, da je partnerski sporazum med EU in Mercosurjem najpomembnejši sporazum, ki ga je doslej s pogajanji dosegla Evropska unija, in sicer zaradi njegovega obsega, gospodarskega vpliva in geopolitičnega pomena; poudarja, da bo omogočil okrepitev naših političnih vezi in izboljšanje dvoregionalnega sodelovanja za skupno reševanje skupnih izzivov, hkrati pa bo prispeval k omejevanju vse večjega vpliva drugih akterjev v regiji;

Or. es

Predlog spremembe 221
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. izraža zaskrbljenost zaradi morebitnega negativnega vpliva partnerskega sporazuma med EU in Mercosurjem na trajnostne in varnostne

standarde EU ter na konkurenčnost agroživilskega sektorja EU in poudarja, da mora Parlament, preden razmisli o ratifikaciji, preučiti, ali sporazum izpolnjuje standarde EU glede trajnostnosti in je skladen z načelom vzajemnosti;

Or. en

Predlog spremembe 222
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. priznava pozitiven gospodarski razvoj Argentine, ki je posledica ambiciozne deregulacije in zmanjšanja javne porabe; poziva EU, naj se zgleduje po reformnih prizadevanjih Argentine, da bi okrepila svoja reformna prizadevanja in odpravila nepotrebne upravne ovire za podjetja;

Or. sv

Predlog spremembe 223
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. odločno opozarja na pomen ciljev, določenih v Pariškem sporazumu; pozdravlja vključitev zavezujoče določbe v sporazum med EU in Mercosurjem, ki podpira zaveze iz Pariškega sporazuma; izraža podporo državam LAK pri njihovih prizadevanjih za zaščito podnebja in biotske raznovrstnosti ter pri pobudah za

obnovo;

Or. en

Predlog spremembe 224
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poziva k odstopu od sporazuma Mercosur v sedanji obliki, ker ne vključuje zavezujočih zrcalnih določb, zlasti v kmetijsko-živilskem sektorju, kar lahko povzroči izkrivljanje konkurence, ogrozi proizvodne standarde EU in škoduje interesom evropskih kmetov;

Or. en

Predlog spremembe 225
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. z velikim zadovoljstvom pozdravlja „gospodarski čudež“, ki ga je dosegla vlada Javierja Mileia v Argentini, saj je po podatkih UNICEF samo v zadnjem letu zmanjšala dolg in inflacijo ter iz revščine rešila 1,7 milijona otrok;

Or. en

Predlog spremembe 226
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. zagotavlja trdne in vključujoče mehanizme za sodelovanje civilne družbe pri izvajanju in spremljanju Sporazuma o pridružitvi med EU in Srednjo Ameriko, ki bodo podpirali demokratična načela, preglednost in socialno kohezijo;

Or. en

Predlog spremembe 227
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. opozarja, da imajo podjetja v EU pri razvoju svojih dejavnosti obveznosti glede potrebne skrbnosti in spoštovanja okolja ter da so zavezana nadaljnji krepitvi tega pravnega okvira;

Or. en

Predlog spremembe 228
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poziva Komisijo, naj okrepi dialog z državami LAK o posledicah zakonodaje EU za njihovo lokalno gospodarstvo;

Or. en

Predlog spremembe 229
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poudarja, da lahko države LAK postanejo ključne partnerice pri diverzifikaciji dobavnih verig za kritične minerale in ogljikovodike;

Or. en

Predlog spremembe 230
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 10 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10b. poudarja, da je v poročilu Enrica Lette o prihodnosti enotnega trga in poročilu Maria Draghija o prihodnosti evropske konkurenčnosti poudarjeno, da je treba okrepiti prizadevanja za oskrbo EU s kritičnimi surovinami; v tem smislu pozdravlja podpis memorandumov o soglasju z Argentino in Čilom o kritičnih surovinah; poudarja, da so ti memorandumi bistveni za doseganje večje diverzifikacije v dobavnih verigah EU; meni, da bodo memorandumi o soglasju skupaj s poglobitvijo gospodarskega in političnega sodelovanja na podlagi dvostranskih sporazumov omogočili povečanje naložb v tem sektorju, kar bo koristilo obema regijama;

Or. en

Predlog spremembe 231
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10b. je zaskrbljen zaradi hitrega krčenja gozdov v amazonski regiji, ki je pogosto povezano z nezakonitimi dejavnostmi; poziva Evropsko unijo in Mercosur, naj povečata finančno podporo skladu Amazon Fund; podpira države LAK v boju proti nezakonitemu krčenju gozdov in pri uvajanju projektov ponovnega pogozdovanja, s poudarkom na biološko bogatih območjih; spodbuja h krepitvi pravic domorodnih ljudstev in zaščiti njihove zemlje;

Or. en

Predlog spremembe 232
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 10 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10b. izraža veliko zaskrbljenost zaradi razlastitve delov energetskega in rudarskega sektorja v Mehiki, vključno s premoženjem evropskih podjetij, ter zaradi podobnih ukrepov, ki so bili predlagani v Čilu; poudarja, da so taki ukrepi negativno vplivajo na tuje naložbe, dolgoročno gospodarsko rast držav LAK ter zanesljivo in pravično gospodarsko sodelovanje z EU;

Or. en

Predlog spremembe 233

Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10c. spodbuja k izboljšanju predpisov in preglednosti na ključnih gospodarskih področjih, kot je rudarski sektor v Boliviji, kjer se zaradi slabih predpisov vnemajo spori in spopadi med zaposlenimi v konkurenčnih podjetjih; izraža zaskrbljenost zaradi večje ranljivosti delavcev v notranjih regijah Gvajane, kjer nedosledno izvajanje predpisov, zlasti v industrijskih sektorjih sive ekonomije in ekstraktivnih panog, omogoča izkoriščanje; poziva države LAK, naj okrepijo pravice delavcev, ter spodbuja podpiranje zadrug in drugih pobud, ki prispevajo k udeležbi delavcev in njihovemu opolnomočenju v gospodarstvu;

Or. en

Predlog spremembe 234
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 10 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10c. pozdravlja prizadevanja Argentine za povečanje privlačnosti za tuje vlagatelje, zlasti z nedavno sprejetim programom spodbujanja naložb RIGI in stabilnejšimi gospodarskimi obeti; poudarja, da je Argentina lahko ključna partnerica pri zmanjševanju prevelike odvisnosti od tretjih držav pri oskrbi s kritičnimi surovinami;

Or. en

Predlog spremembe 235
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10d. meni, da politike monetarne in fiskalne konsolidacije, katerih namen je zmanjšati prezadolženost, ne bi smele ogroziti dolgoročne konkurenčnosti gospodarstva, povečati revščine in neenakosti ali zmanjšati dostopa do osnovnih javnih storitev, zlasti za ranljive skupine prebivalstva, kot so starejši, starši samohranilci, mladi in brezposelni; podpira zahtevo držav LAK, da se reformira struktura mednarodnih finančnih institucij in prestrukturira dolg;

Or. en

Predlog spremembe 236
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Podnaslov 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Sodelovanje pri skupnem programu

Or. en

Predlog spremembe 237
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

10e. poudarja pomen opolnomočenja žensk v politiki in gospodarstvu; poziva k izvajanju učinkovitih politik in zakonodaje za odpravo plačilne vrzeli med spoloma; opozarja na veliko tveganje nazadovanja na področju pravic žensk, zlasti po napadih na njihove spolne in reproduktivne pravice v obeh regijah; poziva države Latinske Amerike, naj okrepijo vključevanje žensk in njihov dostop do izobraževanja; odločno obsoja povečano politično nasilje nad ženskami, ki resno ovira njihovo udeležbo in vključevanje v institucije za oblikovanje politik, ter podpira nadaljnje ukrepe za povečanje zastopanosti žensk na vodilnih političnih položajih in v zakonodajnih organih;

Or. en

Predlog spremembe 238
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10f. je zaskrbljen zaradi vse večjega števila ljudi v EU in državah LAK, ki se soočajo z neustrezno prehransko varnostjo in zaradi visokih življenjskih stroškov težko zadovoljijo osnovne potrebe po hrani; opozarja, da vojna agresija Ruske federacije proti Ukrajini resno vpliva na neustrezno prehransko varnost v svetu, in poudarja pomen dvoregionalne trgovine med EU in Latinsko Ameriko za krepitev in diverzifikacijo prehranskih sistemov; ponovno potrjuje, da so potrebne večstranske rešitve v forumih, kot je STO, da se zagotovi poštena, pregledna in pravična trgovina s hrano; poziva EU, naj poveča razvojno pomoč ranljivim državam Latinske Amerike in naj pri spopadanju s prehransko krizo več

uporablja instrument NDICI – Globalna Evropa;

Or. en

Predlog spremembe 239
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10g. obsoja nasilje na podlagi spola in diskriminacijo oseb LGBTIQ+ v obeh regijah; poziva vlade držav LAK in EU, naj okrepijo politike na področju boja proti nasilju na podlagi spola in povečanja enakost spolov, pri tem pa sodelujejo z ustreznimi lokalnimi in regionalnimi organizacijami; podpira prizadevanja in politike, ki krepijo pravice oseb LGBTIQ+ v obeh regijah; obsoja omejevanje dostopa do reproduktivnih pravic in podpira prizadevanja za njihovo krepitev;

Or. en

Predlog spremembe 240
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10h. poudarja, da migranti iz regije pozitivno prispevajo k družbi in gospodarstvu, saj imajo pomembno vlogo v številnih gospodarskih dejavnostih in bogatijo našo kulturo;

Or. en

Predlog spremembe 241
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10i. obsoja prakso nekaterih tranzitnih držav, ki migrantom, ki potujejo skozi Srednjo Ameriko proti ameriško-mehiški meji, nalagajo prevozne pristojbine, zaradi česar so še dodatno izpostavljeni izkoriščanju, trgovini z ljudmi in nasilju kriminalnih združb, kar še zlasti velja za ženske, otroke in domorodne skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 242
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 j (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10j. je zaskrbljen, ker se pravice domorodnih prebivalcev in manjšin, vključno s pravico do zemlje, krši in sistematično diskriminirajo po vsej regiji, kar je v nasprotju z Deklaracijo OZN o pravicah domorodnih ljudstev;

Or. en

Predlog spremembe 243
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 k (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

10k. poziva k okrepljenemu dvostranskemu in večstranskemu sodelovanju med EU in državami LAK, da se uskladijo regulativni okviri na digitalnem področju, zlasti z dialogom o varstvu podatkov, regulaciji platform, etiki umetne inteligence in kibernetski varnosti; spodbuja vzpostavitev skupnih standardov, ki ščitijo državljanske svoboščine, spodbujajo digitalne pravice in zagotavljajo pošten dostop do digitalnih trgov za MSP in zagonska podjetja; poudarja, da si je treba v okviru mednarodnih forumov skupaj prizadevati za demokratično digitalno upravljanje in preprečevanje monopolnih praks, ki lahko še poglobijo digitalne vrzeli;

Or. en

Predlog spremembe 244
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 l (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10l. poudarja, da morata obe regiji še naprej varovati demokracijo z izboljšanjem sodelovanja v boju proti hibridnim grožnjam, porajajočemu se avtoritarizmu in zunanjemu vmešavanju v volilne procese;

Or. en

Predlog spremembe 245
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 10 m (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

	10m. opozarja na pomen pravične in trajnostne trgovine ter na potrebo po uravnoteženih trgovinskih sporazumih, jasnih pravilih, zelenih naložbah in odpornih vrednostnih verigah; opozarja, da je trgovina, ki ohranja visoke standarde, instrument za skupni razvoj in vzajemno blaginjo, v nasprotju z akterji, ki jo uporabljajo kot orodje za pritisk na podlagi logike ničelne vsote;

Or. en

Predlog spremembe 246
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Podnaslov 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Sodelovanje med EU ter državami LAK v okviru pobude Global Gateway	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 247
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 248
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji***, pri čemer Kitajska svoje dejavnosti v regiji izkorišča za doseganje geopolitičnih ciljev, kot je nadaljnja izolacija Tajvana, ter za podporo avtoritarnim režimom, med drugim na Kubi in v Venezueli, spodkopavanje demokracije v drugih državah in prevzem nadzora nad strateško infrastrukturo, zlasti pristanišči, ter za pridobitev in obvladovanje dostopa do kritičnih naravnih virov, vključno z redkimi zemljami***;

Or. pl

Predlog spremembe 249
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo

EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;	EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji; ***poudarja, da je treba uporabljati stroge standarde za finančno upravičenost na podlagi strategije Global Gateway, in poudarja, da bi bilo treba razvojne pobude usmerjati z jasnimi pričakovanji glede politične in finančne stabilnosti držav prejemnic; poudarja, da so taki pogoji nujni, saj se z njimi prepreči, da bi se države LAK ujele v dolžniško past, in podpre dolgoročna gospodarska rast;***

Or. en

Predlog spremembe 250
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji***, kot se je pokazalo zlasti z zavezami Kitajske na forumu Kitajska-CELAC, ki je potekal 13. maja 2025***; ***poudarja, da je povečanje naložb EU v Latinski Ameriki še toliko pomembnejše zaradi okrepitve pobude En pas, ena pot v Latinski Ameriki, h kateri je na forumu Kitajska-CELAC 13. maja 2025 pristopila Kolumbija;***

Or. en

Predlog spremembe 251

Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji; ***opozarja, da evropsko sodelovanje in naložbe ne le spodbujajo gospodarski razvoj v regiji, temveč prispevajo tudi k miru, saj ustvarjajo druge gospodarske možnosti za mlade na celini; poudarja, da je slednje bistveno v boju proti organiziranemu kriminalu;***

Or. es

Predlog spremembe 252
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav ***glede*** na ***vse večjo prisotnost Kitajske v regiji***;	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav***; poudarja, da je treba strategijo Global Gateway izvajati*** na ***pregledno in participativno ter dajati prednost projektom, ki spodbujajo trajnostni razvoj, vključujočo digitalno preobrazbo in pravičen energetski prehod,***

pri čemer je treba upoštevati teritorialni pristop in enakost spolov;

Or. en

Predlog spremembe 253
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;	11. ***opozarja, da je glavni cilj takšne politike razvojnega sodelovanja EU zmanjšanje in izkoreninjenje revščine;*** poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj ***v središče programa postavijo zmanjševanje neenakosti in izpolnjevanje ciljev trajnostnega razvoja,*** izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za ***ustrezno*** povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 254
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje

naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;	naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji; ***poudarja, da je prva prednostna naloga učinkovita raba sredstev, ki naj bodo osredotočena na omejeno število strateških pobud, zlasti na krepitev infrastrukture;***

Or. en

Predlog spremembe 255
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, ***kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in*** zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav ***glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji***;	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, ***da*** zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav;

Or. en

Predlog spremembe 256
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK***, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je*** strategija Global Gateway***, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo***	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK***; se sprašuje, ali je primerno, da se*** strategija Global Gateway ***uporabi kot finančni*** in ***ideološki instrument, ter poziva k prekinitvi nenujnih programov***

EU ostala močna in ***konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji***;	***pomoči***;

Or. en

Predlog spremembe 257
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav ***glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji***;	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav;

Or. en

Predlog spremembe 258
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji;	11. poudarja, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK, ter poziva EU in njene države članice, naj izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica teh držav glede na vse večjo prisotnost Kitajske ***in Rusije*** v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 259
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. ***poudarja***, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK***,*** ***ter*** poziva EU in njene države članice, naj ***izkoristijo pomembne pobude, kot je strategija Global Gateway, za povečanje naložb v države LAK, in zagotovijo***, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica ***teh*** držav ***glede na vse večjo prisotnost Kitajske v regiji***;	11. ***ugotavlja***, da EU največ prispeva k razvojnemu sodelovanju v državah LAK***; meni, da razvojno sodelovanje nikakor ne sme biti nepovrnjeno, temveč mora EU in njenim državam članicam prinašati dokazljivo dodano vrednost;*** poziva EU in njene države članice, naj ***se odzovejo na vse večjo prisotnost Kitajske*** v ***regiji tako, da pokažejo***, da bo EU ostala močna in konkurenčna partnerica držav ***LAK***;

Or. fi

Predlog spremembe 260
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poudarja, da bi cilj strategije Global Gateway kot del nabora orodij EU za zunanje delovanje moral biti spodbujanje večstranskega sistema, ki temelji na pravilih, trajnostnega razvoja, demokracije, človekovih pravic, enakosti spolov in pravne države; poudarja, da je treba civilno družbo in lokalne skupnosti sistematično vključevati v vse faze zasnove, izvajanja in ocenjevanja projektov, da bi se projekti strategije Global Gateway odzivali na lokalne potrebe, upoštevali vidik spola in

ustvarjali pomembne razvojne rezultate;

Or. en

Predlog spremembe 261
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. poziva k večji vlogi Evropskega parlamenta pri nadzoru in strateškem usmerjanju pobude Global Gateway, zlasti pri njenem izvajanju v Latinski Ameriki in na Karibih, da se zagotovijo preglednost, demokratična odgovornost, skladnost z vrednotami EU in učinkovita raba sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 262
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. opozarja na pomen socialne vključenosti in enakosti spolov v okviru sodelovanja EU z regijo pri uresničevanju ciljev trajnostnega razvoja;

Or. en

Predlog spremembe 263
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Predlog resolucije

Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. je zaskrbljen zaradi nedavne odločitve Kolumbije, da se pridruži kitajski pobudi En pas, ena pot;

Or. en

Predlog spremembe 264
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 3 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	opozarja na resne omejitve za rast in razvoj, ki jih povzročajo visoke ravni javnega dolga, in na posledice teh omejitev za fiskalni manevrski prostor, ki je na voljo državam Latinske Amerike; opozarja, da dolžniška kriza povzroča hude gospodarske in družbene stroške ter ima dolgotrajne učinke na revščino in neenakost; glede na to z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se lahko zaradi strategije Global Gateway poslabša dolžniška kriza v državah LAK, in poudarja, da je treba redno ocenjevati njeno učinkovitost in strateško usmeritev; v zvezi s tem ponovno opozarja, da je treba uveljaviti pristojnost Parlamenta glede demokratičnega pregleda in nadzora pobud strategije Global Gateway;

Or. en

Predlog spremembe 265
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 11 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11b. poudarja, da je treba okrepiti partnerstva med EU in državami LAK na digitalnem področju s širjenjem varne in trajnostne digitalne infrastrukture, tudi s strategijo Global Gateway; poudarja, da bi bilo treba s takimi naložbami zagotoviti univerzalen in cenovno dostopen digitalni dostop, zlasti za najranljivejše prebivalstvo in oddaljena območja; poziva, naj digitalni prehod vodijo načela vključevanja, dostopnosti in okoljske trajnostnosti, pri čemer je treba zagotoviti, da bo družbene in gospodarske neenakosti zmanjševal, ne pa poglabljal;

Or. en

Predlog spremembe 266
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 11 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11b. opozarja na pomen socialne vključenosti in enakosti spolov v okviru sodelovanja EU z regijo pri uresničevanju ciljev trajnostnega razvoja;

Or. en

Predlog spremembe 267
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 11 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

11c. pozdravlja memorandum o soglasju za okrepitev sodelovanja na področju celostnega obvladovanja tveganja nesreč, ki so ga Evropska unija ter različni regionalni in nacionalni akterji podpisali maja 2024 na Barbadosu, ter se odločno zavzema za zaključek še nedokončanih postopkov podpisovanja; priznava, da si države LAK in Evropska unija še naprej prizadevajo za solidarnost v boju proti učinkom podnebnih sprememb in zunanjih pretresov, ki so nesorazmerno močno prizadeli najranljivejše države na Karibih in v Srednji Ameriki;

Or. en

Predlog spremembe 268
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 3 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poudarja, da je treba poleg pobude Global Gateway ohraniti tudi tradicionalne poti sodelovanja v državah LAK; poziva EU, naj poveča sredstva za programe na področju človekovih pravic, demokracije in civilne družbe v regiji ter zagotovi, da sredstva za geografski program za Ameriko in Karibe, ki so najnižja med vsemi regijami, ostanejo vsaj na isti ravni;

Or. en

Predlog spremembe 269
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Podnaslov 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Sodelovanje na področju varnosti	Sodelovanje na področju varnosti ***in boj proti trgovanju z drogami***

Or. en

Predlog spremembe 270
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; ***poudarja, da je za vzpon narkodržav, zlasti Venezuele pod vodstvom Nicolása Madura, vodje Kartela sonc, odgovoren tako imenovani socializem 21. stoletja; poudarja, da Španija postaja vstopna točka v Evropo za te kriminalne mreže, ki imajo politično podporo; v zvezi s tem se sprašuje, ali je res smiselno, da je španska vlada leta 2022 razpustila južno enoto za usklajevanje operacij proti drogam (OCON-Sur);*** poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;

Or. en

Predlog spremembe 271
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0; ***opozarja na zaskrbljujočo stopnjo sodelovanja med mehiškimi narkokarteli in akterji v Ljudski republiki Kitajski pri proizvodnji fentanila in njegovi preprodaji v ZDA; poziva institucije EU, države članice in partnerice LAK, naj sprejmejo odločne in usklajene protiukrepe proti tem smrtonosnim praksam;***

Or. pl

Predlog spremembe 272
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; ***poudarja, da usklajevanje med latinskoameriškimi kriminalnimi združbami in kriminalnimi združbami EU ogroža varnost EU;*** poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;

Or. en

Predlog spremembe 273
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0; ***je ogorčen zaradi širjenja organiziranih kriminalnih združb na Haitiju;***

Or. en

Predlog spremembe 274
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam ***s pobudami, kot sta partnerstvo*** med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam ***z okrepljenim partnerstvom*** med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter ***z opiranjem na programe, kot so*** EL PAcCTO 2.0***, COPOLAD, EUROFRONT in program za svetovne nedovoljene***

tokove;

Or. en

Predlog spremembe 275
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi ***povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU***; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam ***s pobudami, kot sta partnerstvo*** med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi ***vse večjega izziva, ki ga pomenijo čeznacionalne kriminalne mreže, ki imajo koristi od trgovanja z drogami ter drugih kriminalnih in nezakonitih trgov***; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam ***z okrepljenim partnerstvom*** med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter ***z opiranjem na programe, kot so*** EL PAcCTO 2.0***, COPOLAD, EUROFRONT in program za svetovne nedovoljene tokove***;

Or. en

Predlog spremembe 276
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU***, in zaradi morebitne vloge podjetij EU pri tem povečanju***; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo

PAcCTO 2.0;	med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;

Or. en

Predlog spremembe 277
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU***, v katero večinoma vstopajo prek evropskih pristanišč***; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;

Or. es

Predlog spremembe 278
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU***, večinoma prek njenih pristanišč***; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL

PAcCTO 2.0 ***ter zavezništvo evropskih pristanišč***;

Or. en

Predlog spremembe 279
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;	12. izraža zaskrbljenost zaradi povečanja organiziranega kriminala in trgovanja z drogami v ***EU in*** državah LAK ter rekordnih količin prepovedanih drog, ki se iz te regije tihotapijo v EU; poudarja, da je treba okrepiti večstransko sodelovanje v boju proti tem grožnjam s pobudami, kot sta partnerstvo med EU državami in LAK na področju pravosodja in varnosti ter EL PAcCTO 2.0;

Or. en

Predlog spremembe 280
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poziva oblasti Dominikanske republike, naj pomagajo pojasniti resnični obseg korupcijske „mreže Ábalos“, ki zadeva špansko vlado in Socialistično delavsko stranko Španije (PSOE); opozarja, da naj bi mreža v karibski državi ustanovila kar 14 podjetij; izraža presenečenje nad številnimi postanki (118 pristankov med letoma 2021 in 2024) uradnih letal Falcon in Airbus španske

vlade v Dominikanski republiki, čeprav med državama ni sporazuma o oskrbi z gorivom;

Or. en

Predlog spremembe 281
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. izraža zaskrbljenost zaradi nezakonitega pridobivanja zlata v najbolj oddaljeni regiji EU Francoska Gvajana; poziva vladi Brazilije in Surinama, naj okrepita sodelovanje s francoskimi oblastmi pri reševanju tega vprašanja, ki ima uničujoče okoljske posledice, vključno z onesnaževanjem z živim srebrom in cianidom ter nezakonitim krčenjem gozdov;

Or. en

Predlog spremembe 282
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. izraža zaskrbljenost zaradi verodostojnih poročil, ki kažejo, da Ruska federacija novači posameznike iz držav LAK, da bi sodelovali v vojni v Ukrajini, pri čemer jih pogosto ne obvesti v celoti o pravi naravi ponujenih nalog in tveganjih, povezanih z njimi;

Or. en

Predlog spremembe 283
Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja pomen strateškega sodelovanja med notranjimi in/ali varnostnimi ministri držav članic EU ter ministri z odgovornostjo za varnostne zadeve v državah članicah latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in krepitve operativnega sodelovanja na področju odkrivanja in pregona med EU in državami LAK;	13. poudarja pomen strateškega sodelovanja med notranjimi in/ali varnostnimi ministri držav članic EU ter ministri z odgovornostjo za varnostne zadeve v državah članicah latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in krepitve operativnega sodelovanja na področju odkrivanja in pregona med EU in državami LAK***, vključno s skupnimi pobudami na področju izvrševanja ter izmenjavo obveščevalnih podatkov***; ***v tem smislu pozdravlja konkretne prispevke držav članic, kot je italijanska pobuda Falcone-Borsellino, katere namen je pomagati državam Latinske Amerike in Karibov v boju proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu z zagotavljanjem tehnične podpore in pomoči, usposabljanja in dobre prakse na področju pravosodja in varnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 284
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja pomen strateškega sodelovanja med notranjimi in/ali varnostnimi ministri držav članic EU ter ministri z odgovornostjo za varnostne zadeve v državah članicah	13. poudarja pomen strateškega sodelovanja med notranjimi in/ali varnostnimi ministri držav članic EU ter ministri z odgovornostjo za varnostne zadeve v državah članicah

latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in krepitve operativnega sodelovanja na področju odkrivanja in pregona med EU in državami LAK;	latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in krepitve operativnega sodelovanja na področju odkrivanja in pregona med EU in državami LAK; ***je ogorčen zaradi imenovanja Armanda Benedettija za novega kolumbijskega notranjega ministra, in sicer zaradi obtožb o nasilju v družini, ki se je zgodilo 30. junija 2024 v hotelu v Madridu v Španiji; poziva španske oblasti, naj pojasnijo, kaj se je tistega dne zgodilo;***

Or. en

Predlog spremembe 285
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja pomen strateškega sodelovanja med notranjimi in/ali varnostnimi ministri držav članic EU ter ministri z odgovornostjo za varnostne zadeve v državah članicah latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in krepitve operativnega sodelovanja na področju odkrivanja in pregona med EU in državami LAK;	13. poudarja pomen strateškega sodelovanja med notranjimi in/ali varnostnimi ministri držav članic EU ter ministri z odgovornostjo za varnostne zadeve v državah članicah latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in krepitve operativnega sodelovanja na področju odkrivanja in pregona med EU in državami LAK ***ter poziva k sprejetju podobnih mehanizmov na področju pravosodnega sodelovanja in usklajevanja pri upravljanju meja***;

Or. en

Predlog spremembe 286
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. poudarja pomen strateškega sodelovanja med notranjimi in/ali varnostnimi ministri držav članic EU ter ministri z odgovornostjo za varnostne zadeve v državah članicah latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in krepitve operativnega sodelovanja na področju odkrivanja in pregona med EU in državami LAK;	13. poudarja pomen strateškega sodelovanja med notranjimi in/ali varnostnimi ministri držav članic EU ter ministri z odgovornostjo za varnostne zadeve v državah članicah latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in krepitve operativnega sodelovanja na področju odkrivanja in pregona med EU in državami LAK ***ter poziva k sprejetju podobnih mehanizmov na področju pravosodnega sodelovanja in usklajevanja pri upravljanju meja***;

Or. en

Predlog spremembe 287
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. pozdravlja sprejetje skupne izjave in časovnega načrta za prednostne naloge operativnega sodelovanja za obdobje 2025–2026 v okviru tretjega ministrskega srečanja EU-CLASI, ki je potekalo 6. marca; pozdravlja zamisel o vzpostavitvi partnerstva med latinskoameriškimi pristanišči in zavezništvom evropskih pristanišč;

Or. es

Predlog spremembe 288
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

	13a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sporazumov o zbiranju obveščevalnih podatkov, protivohunski dejavnosti in sodelovanju na področju energije, ki sta jih Ruska federacija in Venezuela podpisali novembra 2024, in sicer zaradi njihovih geopolitičnih posledic ter morebitnih tveganj za regionalno in mednarodno varnost[2a];
	[2a] https://www.themoscowtimes.com/2024/11/08/russia-signs-security-energy-deals-with-venezuela-a86944.

Or. en

Predlog spremembe 289
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sporazuma o strateškem partnerstvu, ki sta ga maja 2025 podpisali Ruska federacija in Venezuela, zlasti ker bi lahko pomenil tveganje za regionalno varnost, povečal geopolitični vpliv Rusije v Latinski Ameriki in ogrozil obstoječo mednarodno varnostno strukturo[3a];
	[3a] https://www.reuters.com/business/energy/putin-maduro-sign-strategic-partnership-agreement-2025-05-07/.

Or. en

Predlog spremembe 290
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 13 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13c. z globoko zaskrbljenostjo poudarja, da Ruska federacija izkorišča protiimperialistično retoriko za nadaljnjo destabilizacijo razmer na Haitiju in podpihovanje nastrojenosti proti Združenim državam Amerike, kar povečuje regionalne napetosti in ogroža prizadevanja za demokratično stabilnost in mednarodno sodelovanje[4a];
	4a https://www.express.co.uk/news/world/1884027/haiti-russian-flag-putin-gangs-port-au-prince.

Or. en

Predlog spremembe 291
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. pozdravlja prizadevanja za okrepitev regionalnega varnostnega sodelovanja, širitev latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in ustanovitev AMERIPOLA kot formaliziranega organa kazenskega pregona, ki omogoča čezmejno usklajevanje;	14. pozdravlja prizadevanja za okrepitev regionalnega varnostnega sodelovanja, širitev latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost in ustanovitev AMERIPOLA kot formaliziranega organa kazenskega pregona, ki omogoča čezmejno usklajevanje; ***poudarja, da je treba pogodbo o ustanovitvi AMERIPOLA ratificirati, da bi bila v celoti učinkovita, in poziva države podpisnice, naj začnejo ustavne postopke ratifikacije;***

Or. en

Predlog spremembe 292
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. pozdravlja prizadevanja za okrepitev regionalnega ***varnostnega*** sodelovanja***, širitev latinskoameriškega Odbora za notranjo varnost*** in ***ustanovitev AMERIPOLA kot formaliziranega organa kazenskega pregona***, ***ki omogoča čezmejno usklajevanje***;	14. pozdravlja prizadevanja za okrepitev regionalnega sodelovanja ***pri gradnji miru ter spodbujanja*** in ***varstva človekovih pravic, zlasti v zvezi z migranti, begunci, ženskami, osebami LGTBIQ+, domorodnimi ljudstvi in zagovorniki človekovih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 293
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. poudarja, da mora EU okrepiti sodelovanje v boju proti trgovanju z drogami ne le z državami proizvajalkami drog, temveč tudi s tranzitnimi državami v Latinski Ameriki, kot so Argentina, Urugvaj in Brazilija, da bi skupaj preprečile pošiljanje drog v Evropo; spodbuja oblikovanje operativnih partnerstev in izmenjavo obveščevalnih podatkov s temi državami kot del usklajene strategije za razbijanje mrež za trgovanje z drogami;

Or. en

Predlog spremembe 294

Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. zavrača politiko ameriškega predsednika Donalda Trumpa v zvezi z deportacijami državljanov držav Latinske Amerike in Karibov iz ZDA, ki ne upošteva človekovega dostojanstva ali življenja, in se zavezuje, da bo sodeloval z državami Latinske Amerike in Karibov, da bi preprečil posledice te nečloveške politike;

Or. en

Predlog spremembe 295
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. poziva Komisijo, naj okrepi podporo, poveča sodelovanje ter razširi delovne dogovore držav partneric iz LAK z ustreznimi agencijami EU, vključno z Europolom, Eurojustom in Agencijo EU za droge;

Or. en

Predlog spremembe 296
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

14a. poziva Evropsko Komisijo, naj podpre in poveča sodelovanje ter razširi delovne dogovore držav partneric iz LAK z ustreznimi agencijami EU, vključno z Europolom, Eurojustom in Agencijo EU za droge;

Or. en

Predlog spremembe 297
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. priznava pomen Odbora Latinske Amerike za notranjo varnost (CLASI) pri oblikovanju skupne in deljene varnostne strukture v Latinski Ameriki in na Karibih; poudarja, da je odbor Latinske Amerike za notranjo varnost ključni instrument za povečanje povezovanja in učinkovitosti v boju proti kriminalu v regiji, ki ima veliko možnosti za razvoj; pozdravlja nadaljnje sodelovanje med EU in odborom Latinske Amerike za notranjo varnost na tehnični in ministrski ravni, tako kot na srečanju 6. marca 2025, saj je to najboljši način za zagotavljanje najboljše sinergije na področju varnosti med našimi regijami;

Or. en

Predlog spremembe 298
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je treba obravnavati temeljne vzroke organiziranega kriminala, vključno s korupcijo, slabim upravljanjem in socialno neenakostjo, ter se zavzema za pristop, ki bi združeval kazenski pregon z dolgoročnimi socialnimi politikami;	15. poudarja, da je treba obravnavati temeljne vzroke organiziranega kriminala, vključno s korupcijo, slabim upravljanjem in socialno neenakostjo, ter se zavzema za pristop, ki bi združeval kazenski pregon z dolgoročnimi socialnimi politikami ***in drugimi medsektorskimi strategijami, da bi se oblikoval vsevladni in vsedružbeni pristop za zaščito državljanov***; ***opozarja na koristi sporazumov o pridružitvi in drugih dvostranskih sporazumov med EU in državami Latinske Amerike, saj so to bistvena orodja za sodelovanje z državami partnericami pri odpravljanju temeljnih vzrokov organiziranega kriminala in v boju proti trgovanju z drogami;***

Or. en

Predlog spremembe 299
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je treba obravnavati temeljne vzroke organiziranega kriminala, vključno s korupcijo, slabim upravljanjem in socialno neenakostjo, ter se zavzema za pristop, ki bi združeval kazenski pregon z dolgoročnimi socialnimi politikami;	15. poudarja, da je treba obravnavati temeljne vzroke organiziranega kriminala, vključno s korupcijo, slabim upravljanjem in socialno neenakostjo, ter se zavzema za pristop, ki bi združeval kazenski pregon z dolgoročnimi socialnimi politikami ***in drugimi medsektorskimi strategijami, da bi se oblikoval vsevladni in vsedružbeni pristop za zaščito državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 300
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije

Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poudarja, da je treba obravnavati temeljne vzroke organiziranega kriminala, vključno s korupcijo, slabim upravljanjem in socialno neenakostjo, ter se zavzema za pristop***, ki bi združeval kazenski pregon z dolgoročnimi socialnimi politikami***;	15. poudarja, da je treba obravnavati temeljne vzroke organiziranega kriminala, vključno s korupcijo, slabim upravljanjem in socialno neenakostjo, ter se zavzema za pristop ***na podlagi človekovih pravic ter za takojšnjo uvedbo dolgoročnih socialnih politik za zmanjšanje revščine, neenakosti in sive ekonomije***;

Or. en

Predlog spremembe 301
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. opaža ključne podobnosti med izzivi, s katerimi se spopada Evropska unija, in razmerami v državah LAK, med katerimi so instrumentalizacija migracij s strani avtoritarnih režimov, destabilizacija obmejnih regij, vse večji vpliv zunanjih avtokratskih akterjev ter represivne politike oblasti na Kubi, v Venezueli in Nikaragvi; poudarja, da so ti režimi množične migracije uporabili kot orodje za izvajanje geopolitičnega pritiska, zlasti v razmerju do Združenih držav Amerike, kar je primer hibridnega pritiska, ki se izvaja tudi v zvezi z EU; poziva, naj EU oblikuje skupno strategijo za regijo, ki bo osredotočena na boj proti avtoritarizmu, podporo civilni družbi in sodelovanje z državami LAK, ki imajo skupne vrednote demokracije, svobode in pravne države;

Or. pl

Predlog spremembe 302
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poudarja pomen mešane dvostranske dominikansko-haitijske komisije, saj je to ključen mehanizem za mednarodno sodelovanje, solidarnost in medkulturni dialog med obema državama, ter obžaluje, da trenutno ne deluje; poziva k ponovni aktivaciji in okrepitvi komisije; poudarja, da je treba zagotoviti učinkovito, strukturirano in pregledno sodelovanje vseh ustreznih deležnikov, s posebnim poudarkom na nevladnih organizacijah, in da bi morala navedena komisija vključevati stalno delovno skupino za medkulturni dialog in človekove pravice, ki bi spodbujala razumevanje in sodelovanje med državama;

Or. en

Predlog spremembe 303
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. priznava, da se je z „Bukelejevo metodo“ odkrivanja in pregona končala vladavina terorja tolp v Salvadorju in da je ta srednjeameriška država postala ena najvarnejših na svetu s stopnjo umorov 1,9 umora na 100.000 prebivalcev; pozdravlja sporazum o migracijah med vladama Salvadorja in Združenih držav Amerike, ki bi moral biti v sedanjih

razmerah akutne migracijske krize zgled za EU;

Or. en

Predlog spremembe 304
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poziva k okrepljenemu sodelovanju med EU in državami LAK v boju proti dezinformacijskim kampanjam in hibridnim grožnjam, zlasti iz avtoritarnih držav, kot sta Rusija in Kitajska, katerih cilj je spodkopati demokratične institucije, volilno integriteto in zaupanje javnosti v obeh regijah;

Or. en

Predlog spremembe 305
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poziva h krepitvi partnerstva med EU in državami LAK na podlagi vzajemnega spoštovanja, trajnostnega razvoja in skupnih vrednot, da bi se izognili novim oblikam odvisnosti ali izkoriščanja ter zmanjšali zunanje vplive, ki bi lahko privedli do nesimetričnih odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 306
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. podpira sodelovanje med EU in državami LAK za krepitev politične stabilnosti in demokracije v regiji in po svetu; poudarja pomen boja proti političnim vezem s korupcijo in organiziranim kriminalom;

Or. en

Predlog spremembe 307
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. izraža zaskrbljenost zaradi vse bolj agresivne retorike venezuelske vlade v zvezi z Gvajano; poziva Venezuelo, naj spoštuje mednarodno priznano ozemeljsko celovitost Gvajane;

Or. en

Predlog spremembe 308
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 15 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15b. poudarja, da so zaradi vse večje represije, vse slabših razmer pod

avtokratskimi režimi in vse večje gospodarske nestabilnosti v nekaterih delih Latinske Amerike mnogi prisiljeni bežati v iskanju zaščite, gospodarskih priložnosti in osnovnih pravic; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so posledica tega obsežne razselitve in čezmejne migracije v regiji; opozarja na vse večje humanitarne, družbene in institucionalne pritiske na demokratične države, ki sprejemajo veliko migrantov in prosilcev za azil;

Or. en

Predlog spremembe 309
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 15 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15b. pozdravlja nedavna prizadevanja Mehike, da bi okrepila boj proti organiziranemu kriminalu po neuspešni politiki „objemov, ne nabojev“, ki jo je vodila prejšnja administracija, in ugotavlja, da je po spremembi pristopa dosegla pozitivne rezultate; poudarja, da mora boj proti organiziranemu kriminalu ostati v pravnih okvirih in da ekstrateritorialno posredovanje tretjih držav ne bi bilo niti zaželeno niti produktivno;

Or. en

Predlog spremembe 310
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 15 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15b. ostro obsoja poglabljanje sodelovanja med avtoritarnimi režimi v Havani, Moskvi in Minsku, ki zajema tesno politično sodelovanje, vojaško podporo in tesnejše gospodarske vezi, vključno s sodelovanjem Kube kot opazovalke v strukturah Evrazijske gospodarske unije (EAEU), s čimer se Kuba še bolj oddaljuje od mednarodnih standardov demokracije in človekovih pravic;

Or. pl

Predlog spremembe 311
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 15 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15b. podpira, da se EU in države LAK skupaj borijo proti trgovanju z drogami; poudarja pomen razvoja tehnologij umetne inteligence ter okrepljenega sodelovanja pristaniščin organov v boju proti trgovanju z drogami;

Or. en

Predlog spremembe 312
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 15 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15c. poudarja, da so demokracija, pravna država ter celovitost in preglednost volilnih procesov temeljni stebri

partnerstva med EU in državami LAK; poudarja, da je zaradi naraščajočih hibridnih groženj in dezinformacij pomembno izboljšati programe za digitalno pismenost, v okviru katerih bodo državljani pridobili spretnosti, ki jim bodo omogočile, da kritično ocenijo spletne informacije;

Or. en

Predlog spremembe 313
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	se zaveda zaskrbljujočega povečanja števila umorov žensk v Latinski Ameriki, v čemer se kaže vztrajen vzorec nasilja na podlagi spola, ki se še zaostruje zaradi strukturne neenakosti, nekaznovanosti in neučinkovitega pravnega varstva za ženske in dekleta;

Or. en

Predlog spremembe 314
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, ***pri čemer imajo misije*** EU za opazovanje volitev ključno vlogo pri podpiranju poštenih volitev in	16. pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju ***in spodbujanju*** demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, ***med drugim v okviru misij*** EU za opazovanje volitev***, ki imajo*** ključno vlogo pri podpiranju

zagotavljanju preglednosti;	poštenih volitev in zagotavljanju preglednosti***, kar so pokazale nedavne misije na Gvatemali, v Paragvaju in Ekvadorju, enako pa se načrtuje za prihodnje emisije v Boliviji, Gvajani in Hondurasu v letu 2025 ter v Peruju in Kolumbiji v letu 2026***;

Or. en

Predlog spremembe 315
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, pri čemer imajo misije EU za opazovanje volitev ključno vlogo pri podpiranju poštenih volitev in zagotavljanju preglednosti;	16. pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, pri čemer imajo misije EU za opazovanje volitev ključno vlogo pri podpiranju poštenih volitev in zagotavljanju preglednosti; ***poziva Komisijo, naj uporabi določbe o človekovih pravicah iz pridružitvenih sporazumov, kadar ugotovi grobe kršitve človekovih pravic;***

Or. es

Predlog spremembe 316
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, pri čemer imajo misije EU za opazovanje volitev ključno vlogo pri	16. pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, pri čemer imajo misije EU za opazovanje volitev ključno vlogo pri

podpiranju poštenih volitev in zagotavljanju preglednosti;	podpiranju poštenih volitev in zagotavljanju preglednosti; ***poudarja, da mora sodelovanje na področju človekovih pravic vključevati tudi krepitev institucij, neodvisnost sodstva in splošni dostop do pravnega varstva, vključno z zaščito zagovornikov človekovih pravic in novinarjev;***

Or. en

Predlog spremembe 317
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, ***pri čemer imajo misije*** EU za opazovanje volitev ključno vlogo pri podpiranju poštenih volitev in zagotavljanju preglednosti;	16. pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju ***in spodbujanju*** demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, ***med drugim v okviru misij*** EU za opazovanje volitev***, ki imajo*** ključno vlogo pri podpiranju poštenih volitev in zagotavljanju preglednosti;

Or. en

Predlog spremembe 318
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. ***pozdravlja stalno sodelovanje med EU in državami LAK pri ohranjanju demokracije, človekovih pravic in dobrega upravljanja, pri čemer imajo misije*** EU za opazovanje volitev ***ključno vlogo pri podpiranju poštenih volitev in zagotavljanju preglednosti***;	16. ***nasprotuje napotitvi misij*** EU za opazovanje volitev ***zunaj ozemlja EU, saj meni, da gre za zlorabo sredstev in vmešavanje v suverene zadeve tretjih držav***;

Or. en

Predlog spremembe 319
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. odločno obsoja poskus umora kolumbijskega predsedniškega kandidata Miguela Uribeja Turbeja na političnem srečanju v Bogoti junija 2025; v zvezi s tem z zaskrbljenostjo opozarja na umor ekvadorskega predsedniškega kandidata Fernanda Villavicencija leta 2023 in obžaluje, da naročniki tega zločina še niso bili identificirani; prav tako opozarja na napad z nožem na takratnega predsedniškega kandidata Jaira Bolsonara v Braziliji leta 2018; obsoja normalizacijo in romantiziranje nasilne retorike proti desničarskim politikom, ki se pojavlja na obeh straneh Atlantika in ki take napade podžiga in posledično upravičuje; kot najodmevnejši primer navaja poskus atentata na takratnega predsedniškega kandidata ZDA Donalda Trumpa na srečanju v Pensilvaniji julija 2024; opozarja, da so se podobni napadi žal zgodili tudi v EU, kot so na primer poskus atentata na slovaškega predsednika vlade Roberta Fica maja 2024 ali večkratni napadi na politike stranke Alternative za Nemčijo, nazadnje junija 2024, ko je bil z nožem napaden lokalni kandidat v Mannheimu;

Or. en

Predlog spremembe 320
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. ugotavlja, da je Evropska unija še vedno neuspešna pri izvajanju načel in ciljev sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju s Kubo, vključno s celotnim naslovom II tega sporazuma o demokraciji, človekovih pravicah in dobrem upravljanju; poziva k prekinitvi sporazuma, ker kubanski režim nenehno krši osnovne človekove pravice in ni dosegel nikakršnega demokratičnega napredka; poziva Evropsko računsko sodišče, naj opravi temeljito revizijo izvajanja sporazuma, pri čemer naj se zlasti osredotoči na to, ali se s sredstvi iz proračuna EU neposredno ali posredno okoristi komunistični režim na Kubi in ali določbe sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju navsezadnje politično ali gospodarsko podpirajo režim;

Or. pl

Predlog spremembe 321
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Podnaslov 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	ker sta svoboda izražanja in zbiranja ključna elementa in dejavnika demokratičnih, svobodnih in participativnih družb; poudarja, da slabitev neodvisnosti sodstva in pravne države, napadi na opozicijo in svobodne medije ter splošno demokratično nazadovanje v avtokratskih in neliberalnih režimih omogočajo strategije za legitimizacijo teh režimov, med drugim z odpravljanjem učinkovitega nadzora

nad izvajanjem represivnih zakonov;

Or. en

Predlog spremembe 322
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poudarja ključno vlogo civilne družbe, zagovornikov človekovih pravic in okoljskih aktivistov, domorodnega prebivalstva in novinarjev v odnosih med EU in državami LAK; izraža globoko zaskrbljenost zaradi načrtnega preganjanja, kriminalizacije, samovoljnega pridržanja in sistematičnega zatiranja članov opozicije, domorodnih ljudstev, študentov, nevladnih organizacij in verskih voditeljev v več državah; obsoja zlorabo kazenskega prava za utišanje nasprotovanja in zatiranje legitimne kritike;

Or. en

Predlog spremembe 323
Robert Biedroń

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva k učinkovitemu izvajanju politik enakosti spolov, ki bodo omogočile vključevanje žensk v vsa področja političnega, gospodarskega in družbenega življenja; poudarja, da se je treba nujno boriti proti umorom žensk, poskrbeti za njihovo fizično in psihološko varnost,

omogočiti, da bodo lažje pridobile lastništvo zemljišč, ter jim zagotoviti zaposlitev, dostop do izobraževanja ter spolno in reproduktivno zdravje in pravice;

Or. en

Predlog spremembe 324
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. odločno obsoja umore zagovornikov človekovih pravic ter sistematične kršitve svobode tiska, svobode izražanja, svobode organiziranja in organiziranega dela; poziva obe regiji, naj si skupaj prizadevata za zaščito zagovornikov človekovih pravic in njihovega delovanja v obeh regijah;

Or. en

Predlog spremembe 325
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poudarja, da je pomembno, da se pri reformah sodstva v državah Latinske Amerike spoštuje neodvisnost sodstva in upoštevajo mednarodni standardi pravne države; meni, da te reforme krepijo demokratično upravljanje in ohranjajo integriteto sodstva;

Or. en

Predlog spremembe 326
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poudarja resnost razmer na Kubi, kjer država ohranja monopol nad družbeno in politično zastopanostjo ter sistematično ovira oblikovanje neodvisnih organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 327
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. meni, da ima EU pomembno vlogo pri krepitvi podpore demokratičnim gibanjem v represivnih komunističnih in socialističnih državah, kot so Kuba, Venezuela in Nikaragva;

Or. sv

Predlog spremembe 328
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poudarja, da je treba še naprej sodelovati pri zagotavljanju pravic žensk in oseb LGBTIQ+, da bi živele brez seksističnega nasilja in nasilja zaradi

sovraštva do oseb LGBT;

Or. en

Predlog spremembe 329
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva Evropsko komisijo, naj opustitev schengenskega vizuma za kratkoročno prebivanje razširi na državljane Republike Ekvador;

Or. es

Predlog spremembe 330
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. odločno obsoja nedavne zakonodajne ukrepe, ki omejujejo delovanje, financiranje in neodvisnost nevladnih organizacij, med drugim: – sprejetje zakona o ureditvi vprašanja tujih agentov (Ley de Agentes Extranjeros) v Salvadorju, ki organizacijam, ki prejemajo mednarodna sredstva, nalaga preveliko regulativno breme, samovoljne ekonomske sankcije in kaznovanje pri obdavčenju, – sprejetje zakona o nadzoru, urejanju, delovanju in financiranju nevladnih ter povezanih organizacij (Ley de Fiscalización, Regularización, Actuación y Financiamiento de las Organizaciones No Gubernamentales y Afin) v Venezueli, ki z obremenjujočimi

obveznostmi glede registracije in poročanja močno omejuje avtonomijo civilne družbe, – spremembo zakona št. 27692 v Peruju, ki razširja pristojnosti perujske agencije za mednarodno sodelovanje (APCI), da po lastni presoji spremlja in cenzurira nevladne organizacije ter samovoljno sankcionira nevladne organizacije, ki nudijo svetovanje, pomoč ali financiranje v upravnih ali sodnih postopkih proti perujski državi, – in paragvajski zakonodajni instrument, t. i. zakon Ley Garrote, ki uvaja nesorazmerne omejitve pravice do mirnega protestiranja in svobode zbiranja, kar pomeni dodatno nazadovanje na področju državljanskih in demokratičnih svoboščin v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 331
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. obsoja sodni pregon nekdanjega brazilskega predsednika Jaira Bolsonara, njegovih podpornikov in članov opozicije vlade Lula da Silve pod vodstvom sodnika Alexandra de Moraesa z brazilskega vrhovnega zveznega sodišča; obsoja izkoriščanje pravosodja oziroma „prava kot orožja“, ki se na obeh straneh Atlantika uporablja proti kandidatom domoljubnih in suverenističnih sil; v zvezi s tem obsoja obsodbo Marine Le Pen na odvzem mandata in hišni pripor, ki je del strategije, s katero ji želijo preprečiti, da bi kandidirala na francoskih predsedniških volitvah leta 2027 ali vodila kampanjo v imenu kandidatov Nacionalnega zbora; prav tako obsoja diskvalifikacijo

zmagovalca romunskih predsedniških volitev leta 2024 Calina Georgescuja ter razveljavitev teh volitev, kar je prvi takšen primer v zgodovini; je zaskrbljen zaradi izjav nekdanjega komisarja za notranji trg Thierryja Bretona, ki je trdil, da je EU preklicala volitve v Romuniji in da bi lahko zaradi vzpona stranke Alternativa za Nemčijo to storila tudi v Nemčiji;

Or. en

Predlog spremembe 332
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. zahteva, da oblasti v Havani nemudoma in brezpogojno izpustijo vseh več kot tisoč političnih zapornikov, med katerimi je tudi José Daniel Ferrer, ter vse državljane, ki so zaprti samo zato, ker so mirno izražali svoja stališča in nasprotovali represivnim ukrepom režima;

Or. pl

Predlog spremembe 333
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. kritizira uvedbo strogih zakonov proti nevladnim organizacijam v državah regije, zlasti v Paragvaju in Nikaragvi, ki strogo urejajo delovanje nevladnih organizacij in omogočajo, da se jih v nekaterih primerih popolnoma ukine;

podpira pomembno delo in dejavnosti nevladnih organizacij v državah LAK ter poziva k njihovi zaščiti;

Or. en

Predlog spremembe 334
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva EU, naj uporabi globalni režim sankcij EU na področju človekovih pravic za tiste, ki so odgovorni za kršitve človekovih pravic, in še naprej z omejevalnimi ukrepi kaznuje tiste, ki postopoma in prikrito spodkopavajo demokracijo in pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 335
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. poziva Komisijo, naj zagotovi uradno in institucionalno vključitev neodvisnih predstavnikov civilne družbe v dialog o človekovih pravicah med EU in Kubo;

Or. en

Predlog spremembe 336

Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. poudarja, da je treba oblikovati strategije za zagotavljanje pravic oseb afriškega porekla in domorodnega prebivalstva v Latinski Ameriki;

Or. en

Predlog spremembe 337
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. ponovno obsoja uporabo apatridnosti in izgnanstva kot orožja proti drugače mislečim v Nikaragvi;

Or. sv

Predlog spremembe 338
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16c. ostro obsoja nedavno nasilje nad političnimi nasprotniki v Kolumbiji, vključno z napadom na senatorja Miguela Uribeja Turbaya iz desnosredinske stranke Centro Democrático (Demokratični center), največje opozicijske stranke v državi, ki je nedavno napovedal, da namerava kandidirati na volitvah prihodnje leto; meni, da takšni

napadi neposredno ogrožajo temelje demokracije; poziva kolumbijske oblasti, naj ne uporabljajo napadalne retorike proti političnim nasprotnikom, saj takšni diskurzi povzročajo dodatno polarizacijo in stopnjujejo družbene napetosti; poziva k neodvisni in pregledni preiskavi, da se odkrijejo storilci in naročniki tega napada ter drugih nedavnih politično motiviranih umorov;

Or. pl

Predlog spremembe 339
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16c. zahteva takojšnjo izpustitev nekdanje bolivijske predsednice in finalistke za nagrado Saharova Jeanine Áñez, ki je od leta 2021 neupravičeno zaprta, ter izpustitev guvernerja departmaja Santa Cruz Luisa Fernanda Camacha, ki je od leta 2022 v preiskovalnem priporu, aktivista za človekove pravice Fernanda Hamdana, aretiranega leta 2024, in približno 300 političnih zapornikov v državi; zahteva, da režim Luisa Arceja ustavi politično in sodno represijo;

Or. en

Predlog spremembe 340
Alice Teodorescu Måwe

Predlog resolucije
Odstavek 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16c. obsoja in odločno zavrača obsežno preganjanje in zatiranje zlasti krščanskih skupin v državi, ki ju izvaja Ortegov režim; poudarja, da je treba spoštovati versko svobodo, in poziva Nikaragvo, naj preneha zatirati kristjane v državi;

Or. sv

Predlog spremembe 341
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva oblasti, naj spoštujejo načela pravne države in pravico do mirnega zbiranja, naj spoštujejo dolžno pravno postopanje ter zagotovijo varnost in integriteto članov sodstva in pripornikov v Gvatemali;

Or. en

Predlog spremembe 342
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16c. poudarja, da je treba oblikovati strategije za boljšo zaščito življenj in pravic zagovornikov človekovih pravic ter okoljskih aktivistov po vsej regiji;

Or. en

Predlog spremembe 343
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16c. poudarja izjemno negativen vpliv politične korupcije in pomen neodvisnosti sodstva;

Or. en

Predlog spremembe 344
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 16 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16d. obsoja kampanjo preganjanja, ki jo je začela honduraška predsednica Xiomara Castro zoper opozicijo in neodvisne institucije, zlasti nacionalni volilni svet (CNE); odločno obsoja grožnje s smrtjo zoper dve članici sveta CNE Cossetto López in Ano Paolo Hall; zlasti obsoja pritisk, ki sta ga nad Cossetto López izvajala njen kolega iz sveta CNE Marlon Ochoa in načelnik skupnega štaba oboroženih sil Roosevelt Hernández; izraža bojazen, da je cilj te kampanje pritiska in vmešavanja, uperjene zoper volilni organ, postaviti temelje za goljufije na splošnih volitvah, ki bodo potekale 30. novembra 2025, in sicer v korist Rixi Moncade, sedanje ministrice za obrambo in kandidatke, ki jo podpira vlada; opozarja, da je EU ključna partnerica pri zagotavljanju finančne pomoči Hondurasu in da je samo za obdobje 2021–2024 prek večletnega okvirnega programa za Honduras namenila 128 milijonov EUR; poziva

Komisijo, naj začasno prekine pomoč Hondurasu, če vlada Xiomare Castro ne ustavi napadov na demokratično opozicijo in pravno državo na splošno ter še zlasti na svet CNE;

Or. en

Predlog spremembe 345
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poziva k večji zavezanosti spoštovanju pravic domorodnih ljudstev v vseh razsežnostih sodelovanja med EU in CELAC; poudarja, da je treba nujno zagotoviti prostovoljno soglasje po predhodnem obveščanju v skladu z mednarodnimi standardi ter da je treba pri vseh javnih ali zasebnih projektih in pobudah, ki neposredno ali posredno vplivajo na domorodna ozemlja in skupnosti, pravice ali način življenja, zagotoviti smiselna, pregledna in vključujoča posvetovanja;

Or. en

Predlog spremembe 346
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 16 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16d. poudarja, da si je treba prizadevati za bolj demokratično in pravičnejšo razdelitev zemlje v državah LAK ter okrepiti kmečka gibanja;

Or. en

Predlog spremembe 347
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 16 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16e. izraža globoko zaskrbljenost za prihodnost Hondurasa zaradi nedavnih izjav predsedniške kandidatke Rixi Moncade, ki je izrazila občudovanje ne le nad Kubo, ampak tudi nad Fidelom Castrom, simbolnim voditeljem sveta, ter nad bojem in vodenjem kubanskega ljudstva; opozarja Rixi Moncado, da je Fidel Castro vzpostavil diktaturo, ki že več kot šest desetletij popolnoma zanemarja človekove pravice in zatira otok Kubo, ter da je edini boj kubanskega ljudstva boj za osvoboditev izpod tega jarma;

Or. en

Predlog spremembe 348
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 16 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16e. se zavezuje, da bo podpiral prizadevanja držav LAK za vzpostavitev miru, krepitev pravosodnih institucij ter izvajanje postopkov za zagotavljanje resnice, pravice in odškodnine; opozarja, da je treba še naprej podpirati izvajanje mirovnih sporazumov z Revolucionarnimi oboroženimi silami Kolumbije (FARC) in prizadevanja kolumbijske vlade, da bi ustavila nasilje ter dosegla pravičen in

trajen mir v konfliktu;

Or. en

Predlog spremembe 349
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 16 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16f. se zavezuje, da bo okrepil politična in diplomatska prizadevanja za odpravo nepravičnega gospodarskega embarga ZDA nad Kubo, kot je že večkrat izrazila Generalna skupščina OZN, in za odstranitev imena otoka s tako imenovanega ameriškega seznama držav, ki podpirajo terorizem;

Or. en

Predlog spremembe 350
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Podnaslov 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Parlamentarno sodelovanje	Parlamentarno sodelovanje ***in medosebni odnosi***

Or. en

Predlog spremembe 351
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Podnaslov 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Parlamentarno sodelovanje	Parlamentarno sodelovanje ***in medosebni odnosi***

Or. en

Predlog spremembe 352
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Podnaslov 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	pozdravlja, da bo kmalu ustanovljena skupna parlamentarna skupščina Srednje Amerike in Evropske unije, ki bo dragocena platforma za krepitev vezi in poglobljeno sodelovanje med regijama;

Or. en

Predlog spremembe 353
Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. pozdravlja poglobitev parlamentarnega sodelovanja med EU in državami LAK, zlasti prek evro-latinskoameriške parlamentarne skupščine, ki spodbuja dialog o ključnih vprašanjih, kot so trgovina, varnost in trajnostni razvoj;	17. pozdravlja poglobitev parlamentarnega sodelovanja med EU in državami LAK, zlasti prek evro-latinskoameriške parlamentarne skupščine, ki spodbuja dialog o ključnih vprašanjih, kot so trgovina, varnost in trajnostni razvoj; ***pozdravlja organizacijo 16. plenarnega zasedanja parlamentarne skupščine EuroLat v Limi od 1. do 3. junija 2025 in njegove izide;***

Or. es

Predlog spremembe 354
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. pozdravlja poglobitev parlamentarnega sodelovanja med EU in državami LAK, zlasti prek evro-latinskoameriške parlamentarne skupščine, ki ***spodbuja*** dialog o ključnih vprašanjih, kot so trgovina, varnost in trajnostni razvoj;	17. pozdravlja poglobitev parlamentarnega sodelovanja med EU in državami LAK, zlasti prek evro-latinskoameriške parlamentarne skupščine ***in pridružitvenega parlamentarnega odbora EU-Srednja Amerika ter skupnih parlamentarnih odborov s Čilom in Mehiko***, ki ***spodbujajo*** dialog o ključnih vprašanjih, kot so trgovina, varnost in trajnostni razvoj;

Or. en

Predlog spremembe 355
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. pozdravlja poglobitev parlamentarnega sodelovanja med EU in državami LAK, zlasti prek evro-latinskoameriške parlamentarne skupščine, ki spodbuja dialog o ključnih vprašanjih, kot so trgovina, varnost in trajnostni razvoj;	17. pozdravlja poglobitev parlamentarnega sodelovanja med EU in državami LAK, zlasti prek evro-latinskoameriške parlamentarne skupščine, ki spodbuja dialog o ključnih vprašanjih, kot so trgovina, varnost in trajnostni razvoj; ***pozdravlja organizacijo 16. plenarnega zasedanja skupščine EuroLat, ki bo potekalo od 1. do 3. junija 2025 v Limi (Peru);***

Or. en

Predlog spremembe 356
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ***pozdravlja poglobitev*** parlamentarnega sodelovanja ***med EU in državami LAK, zlasti prek evro-latinskoameriške parlamentarne skupščine***, ***ki spodbuja dialog o ključnih vprašanjih, kot so trgovina, varnost in trajnostni razvoj***;	17. ***se sprašuje o pomenu platform*** parlamentarnega sodelovanja***, kot je evro-latinskoameriška parlamentarna skupščina***, ***saj prinašajo omejeno dodano vrednost v smislu oprijemljivih rezultatov***;

Or. en

Predlog spremembe 357
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poudarja, da ima evro-latinskoameriška parlamentarna skupščina (EUROLAT) ključno vlogo pri zagotavljanju pomembnega zagona in izboljšanju naših odnosov, njihovem prilagajanju novim geopolitičnim izzivom ter ustvarjanju temeljev za doseganje konkretnih ciljev in oprijemljivih rezultatov;

Or. en

Predlog spremembe 358
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. ponovno izraža polno podporo tej skupščini in njenemu delu kot temeljnemu in strateškemu elementu v evro-latinskoameriških odnosih;

Or. en

Predlog spremembe 359
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja ključno vlogo parlamentarne diplomacije pri krepitvi dvoregionalnih odnosov, s tem da omogoča neposredni dialog z nacionalnimi in regionalnimi parlamenti;	18. poudarja ključno vlogo parlamentarne diplomacije pri krepitvi dvoregionalnih odnosov, s tem da omogoča neposredni dialog z nacionalnimi in regionalnimi parlamenti; ***predlaga, naj se poveča parlamentarna diplomacija, ki podpira procese demokratične tranzicije in krepitev zakonodajnih zmogljivosti v latinskoameriških parlamentih, zlasti na področjih, kot so varstvo okolja, enakost spolov in digitalizacija;***

Or. en

Predlog spremembe 360
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. poudarja ključno vlogo parlamentarne diplomacije pri krepitvi dvoregionalnih odnosov, s tem da omogoča neposredni dialog z nacionalnimi in regionalnimi parlamenti;	18. poudarja ključno vlogo ***vključujoče*** parlamentarne diplomacije pri krepitvi dvoregionalnih odnosov, s tem da omogoča neposredni dialog z nacionalnimi in regionalnimi parlamenti;

Or. el

Predlog spremembe 361
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. pozdravlja, da bo kmalu odprt lokalni urad Evropskega parlamenta v Panami, ki bo podpiral organe in poslance Evropskega parlamenta pri njihovem delu v regiji in ki simbolizira pripravljenost Evropskega parlamenta, da pozorneje spremlja regionalne procese, olajša politični dialog in postane prisoten, dejaven in zanesljiv partner;

Or. en

Predlog spremembe 362
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva, naj se povečajo podpora in naložbe za krepitev bistvene vloge, ki jo imajo mreže civilne družbe, pobude za stike med ljudmi, mobilnost mladih in Fundacija EU-LAK pri krepitvi dvoregionalnih odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 363
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. poziva, naj se povečajo podpora in naložbe za krepitev bistvene vloge, ki jo imajo mreže civilne družbe, pobude za stike med ljudmi, mobilnost mladih in Fundacija EU-LAK pri krepitvi dvoregionalnih odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 364
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ***pozdravlja srečanje*** EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; v zvezi s tem ***poudarja***, da ***je treba na vrhu leta 2025 sprejeti nov in ambiciozen načrt***, ***ki bo dodatno okrepil partnerstvo*** in ***upošteval najboljše prakse***;	19. ***obsoja udeležbo Kube, Venezuele in Nikaragve na srečanju*** EU-CELAC leta 2023***; zlasti obsoja fizično prisotnost Delcy Rodríguez v Bruslju, čeprav so zanjo uvedene omejitve potovanja in vstopa v schengensko območje; obžaluje, da so predsednica Komisije Ursula von der Leyen, takratni predsednik Evropskega sveta Charles Michel*** in ***takratni predsednik Sveta EU Pedro Sánchez Delcy Rodríguez pozdravili, kot da bi bila legitimna voditeljica; opozarja, da tak sprejem spodkopava izjavo EU, da varuje človekove pravice in pravno državo; opozarja, da je Delcy Rodríguez s tem že drugič grobo in nekaznovano kršila te omejitve; prvič je leta 2020 na skrivaj obiskala Barajas v Španiji, kjer se je sestala s takratnim ministrom za promet Sánchezove vlade in njegovim namestnikom v socialistični stranki Joséjem Luisom Ábalosom, ki ga zdaj preiskujejo zaradi korupcije; se sprašuje, ali je*** izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025

v osnovi pomanjkljivo; v zvezi s tem ***opozarja***, da ***sta Fidel Castro in Hugo Chávez podpirala CELAC, da bi oslabila Organizacijo ameriških držav; v zvezi s tem poudarja***, ***da je treba Kubo, Venezuelo*** in ***Nikaragvo izključiti z vrha leta 2025, da bi bil verodostojen***;

Or. en

Predlog spremembe 365
David McAllister

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja srečanje EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; v zvezi s tem poudarja, da je treba na vrhu ***leta*** 2025 sprejeti nov in ambiciozen načrt, ki bo dodatno okrepil partnerstvo in upošteval najboljše prakse;	19. pozdravlja srečanje EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; ***pozdravlja namero, da se vrh organizira vsaki dve leti;*** v zvezi s tem poudarja, da je treba na vrhu***, ki bo potekal v Santa Marti v Kolumbiji 9. in 10. novembra*** 2025**,** sprejeti nov in ambiciozen načrt, ki bo dodatno okrepil partnerstvo in upošteval najboljše prakse;

Or. en

Predlog spremembe 366
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja srečanje EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; v zvezi s tem poudarja, da je treba na vrhu leta 2025 sprejeti nov in ambiciozen načrt, ki bo dodatno okrepil	19. pozdravlja srečanje EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; v zvezi s tem poudarja, da je treba na vrhu leta 2025 sprejeti nov in ambiciozen načrt, ki bo dodatno okrepil

partnerstvo in upošteval ***najboljše prakse***;	partnerstvo in upošteval ***vse večje število dejavnosti dvoregionalnega sodelovanja***;

Or. en

Predlog spremembe 367
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja srečanje EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; v zvezi s tem poudarja, da je treba na vrhu leta 2025 sprejeti nov in ambiciozen načrt, ki bo dodatno okrepil partnerstvo in upošteval ***najboljše prakse***;	19. pozdravlja srečanje EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; v zvezi s tem poudarja, da je treba na vrhu leta 2025 sprejeti nov in ambiciozen načrt, ki bo dodatno okrepil partnerstvo in upošteval ***vse večje število dejavnosti dvoregionalnega sodelovanja***;

Or. en

Predlog spremembe 368
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. pozdravlja srečanje EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; v zvezi s tem poudarja, da je treba na vrhu leta 2025 sprejeti nov in ambiciozen načrt, ki bo dodatno okrepil partnerstvo in upošteval najboljše prakse;	19. pozdravlja srečanje EU-CELAC leta 2023 in izvajanje pobud v okviru časovnega načrta EU-CELAC za obdobje 2023–2025; v zvezi s tem poudarja, da je treba na vrhu leta 2025 sprejeti nov in ambiciozen načrt, ki bo dodatno okrepil partnerstvo***, omogočil organizacijo rednih vrhov*** in upošteval najboljše prakse;

Or. en

Predlog spremembe 369
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja, da bo bližnji vrh EU-CELAC ključem za utrditev vezi, ki temelji na skupnih vrednotah, in za oblikovanje prenovljenega multilateralizma med Zahodom in svetovnim jugom ter priložnost za obnovitev naše politične zavezanosti na najvišji ravni in določitev ambiciozne in operativne dvoregionalne agende;

Or. en

Predlog spremembe 370
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poziva strani, naj ponovno potrdijo svojo zavezo, da bodo vzpostavile stalen mehanizem za spremljanje odnosov in zavez med EU in CELAC, ki bo vključeval več deležnikov; poudarja, da je treba zagotoviti smiselno sodelovanje civilne družbe iz EU in držav LAK v pripravah na vrh in med njim;

Or. en

Predlog spremembe 371
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poziva strani, naj gradijo na uspešnih primerih sodelovanja med EU in CELAC, kot je memorandum o soglasju o celovitem obvladovanju tveganja nesreč, ki je bil podpisan 15. maja 2024;

Or. en

Predlog spremembe 372
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. meni, da bo naslednji vrh odlična priložnost, da se svetu predstavi evro-latinskoameriški vidik in pokaže, da obstaja še en atlantski prostor humanističnih vrednot, sodelovanja in dialoga, ki lahko prispeva k oblikovanju bolj uravnoteženega mednarodnega reda;

Or. en

Predlog spremembe 373
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 19 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19c. poudarja, da je treba te vrhove še naprej organizirati vsaki dve leti ter zagotoviti več institucionalne moči, virov in tehničnega znanja za njihovo organizacijo, uspeh in doseganje zastavljenih ciljev; v zvezi s tem poziva,

naj se med vrhovi oblikuje stalen institucionalni prostor, ki bi omogočal boljše usklajevanje, boljše priprave in hitrejšo komunikacijo;

Or. en

Predlog spremembe 374
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 19 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19d. poudarja, da je treba povečati regionalno povezovanje, ki lahko Latinski Ameriki in Karibom zagotovi večjo moč v svetovnih pogovorih, kar bi nedvomno omogočilo bolj tekoče dvoregionalne odnose;

Or. en

Predlog spremembe 375
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ponovno potrdijo svojo skupno zavezanost multilateralizmu in miru;	20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ponovno potrdijo svojo skupno zavezanost ***miru,*** multilateralizmu in ***prosti trgovini ter postavijo temelje za postopno vzpostavitev evropsko-latinskoameriško-čezatlantskega območja*** miru***, demokracije in blaginje***;

Or. en

Predlog spremembe 376
Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ***ponovno potrdijo svojo skupno zavezanost multilateralizmu*** in ***miru***;	20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ***obsodijo diktature na Kubi, v Venezueli in v Nikaragvi, pa tudi demokratično nazadovanje, ki ga že leta doživlja Iberoamerika*** in ***ki ga spodbujajo ti režimi***;

Or. en

Predlog spremembe 377
Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ponovno potrdijo svojo skupno zavezanost multilateralizmu in miru;	20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ponovno potrdijo svojo skupno zavezanost multilateralizmu in miru ***ter naj ponovno podprejo spoštovanje pravne države, mednarodne pravičnosti, demokracije in človekovih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 378
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ponovno potrdijo svojo skupno	20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ponovno potrdijo svojo skupno

zavezanost multilateralizmu in miru;	zavezanost multilateralizmu***, svetovnemu redu, ki temelji na pravilih, ozemeljski celovitosti držav*** in miru;

Or. fi

Predlog spremembe 379
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ponovno potrdijo svojo skupno zavezanost multilateralizmu ***in*** miru;	20. poziva strani, naj na vrhu novembra 2025 ponovno potrdijo svojo skupno zavezanost multilateralizmu***,*** miru***, demokraciji, človekovim pravicam, socialni pravičnosti in trajnostnemu razvoju***;

Or. en

Predlog spremembe 380
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva k ukrepanju za povečanje ozaveščenosti vojaških in civilnih voditeljev ter državljanov držav LAK o političnih in strateških ciljih Rusije, Kitajske in Irana;

Or. pl

Predlog spremembe 381
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije

Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini, zlasti vse njene resne kršitve mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava;	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 382
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini, zlasti vse njene resne kršitve mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava;	21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini, zlasti vse njene resne kršitve mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava; ***poziva vse strani, naj si skupaj prizadevajo, da bi hitro dosegle trajno prekinitev ognja in humanitarno posredovanje v Gazi, izpustitev vseh talcev ter umik izraelskih obrambnih sil iz Gaze in z vseh zasedenih ozemelj;***

Or. en

Predlog spremembe 383
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini, zlasti vse njene resne kršitve	21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini, zlasti vse njene resne kršitve

mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava;	mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava; ***zato poziva vse strani, naj diplomatsko, finančno in vojaško podprejo Ukrajino, ki je žrtev vojne;***

Or. fi

Predlog spremembe 384
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini, zlasti vse ***njene*** resne kršitve mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava;	21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini ***ter genocid, ki ga Izrael izvaja nad palestinskim ljudstvom, ter vojno za njegovo iztrebljanje***, zlasti vse ***njihove*** resne kršitve mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava;

Or. en

Predlog spremembe 385
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini, zlasti vse njene resne kršitve mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava;	21. poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini, zlasti vse njene resne kršitve mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava***, ter poudarja, da je treba spoštovati demokracijo in človekove pravice***;

Or. es

Predlog spremembe 386
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***poziva vse strani, naj odločno obsodijo sedanjo rusko vojaško agresijo proti Ukrajini***, zlasti ***vse njene resne kršitve mednarodnega prava in mednarodnega humanitarnega prava***;	21. ***poudarja, da vrha EU-CELAC novembra 2025 ne bi smeli izkoristiti za ideološke izjave***, zlasti ***o zadevah, kot je vojna v Ukrajini, ki ne spadajo v predvideni okvir sodelovanja med EU in državami LAK***;

Or. en

Predlog spremembe 387
Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. meni, da je pomembno, da se EU in države LAK dogovorijo o skupnem spodbujanju globalnih zelenih pobud, kot so pogajanja o mednarodni pogodbi za preprečevanje onesnaževanja s plastiko;	22. meni, da je pomembno, da se EU in države LAK dogovorijo o skupnem spodbujanju globalnih zelenih pobud, kot so pogajanja o mednarodni pogodbi za preprečevanje onesnaževanja s plastiko ***in vzpostavitev pravičnega svetovnega okvira za podnebno upravljanje, vključno z mehanizmi za financiranje podnebnih ukrepov, prilagojenimi potrebam držav s srednje visokimi dohodki***;

Or. en

Predlog spremembe 388
Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. meni, da je pomembno, da se EU in države LAK dogovorijo o skupnem spodbujanju globalnih zelenih pobud, kot so pogajanja o mednarodni pogodbi za preprečevanje onesnaževanja s plastiko;	22. meni, da je pomembno, da se EU in države LAK dogovorijo o skupnem spodbujanju globalnih ***in socialno pravičnih*** zelenih pobud, kot so pogajanja o mednarodni pogodbi za preprečevanje onesnaževanja s plastiko;

Or. en

Predlog spremembe 389
Carlo Fidanza, Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poudarja, da bi morale EU in države LAK sprejeti neideološki pristop k varstvu okolja in spodbujati trajnostno rabo naravnih virov;

Or. en

Predlog spremembe 390
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva k večji zavezanosti izobraževanju, tudi s povečanjem števila programov izmenjav v okviru programa Erasmus+;

Or. en

Predlog spremembe 391

Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 23 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23b. pozdravlja spodbujanje novega dvoregionalnega pakta o oskrbi kot ključne pobude za skupno spodbujanje ciljev evropske strategije oskrbe in zaveze iz Buenos Airesa; v pričakovanju vrha poudarja, da je treba sprejeti dvoregionalno zavezo za utrditev in financiranje celovitih sistemov oskrbe, pri čemer je treba tej pobudi dati prednost v nacionalnih proračunih in določiti zaveze Evropske unije za sodelovanje, ob upoštevanju različnih ravni razvoja v obeh regijah;

Or. en

Predlog spremembe 392
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ponovno poziva k večji poglobitvi dvoregionalnega sodelovanja v boju proti organiziranemu kriminalu in trgovanju z drogami;	24. ponovno poziva k večji poglobitvi dvoregionalnega sodelovanja v boju proti organiziranemu kriminalu in trgovanju z drogami***, da bi se oblikoval celovit pristop k varnosti državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 393
Javi López, Nacho Sánchez Amor

Predlog resolucije

Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ponovno poziva k večji poglobitvi dvoregionalnega sodelovanja v boju proti organiziranemu kriminalu in trgovanju z drogami;	24. ponovno poziva k večji poglobitvi dvoregionalnega sodelovanja v boju proti organiziranemu kriminalu in trgovanju z drogami***, da bi se oblikoval celovit pristop k varnosti državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 394
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ponovno poziva k večji poglobitvi dvoregionalnega sodelovanja v boju proti organiziranemu kriminalu ***in*** trgovanju z drogami;	24. ponovno poziva k večji poglobitvi dvoregionalnega sodelovanja v boju proti organiziranemu kriminalu***,*** trgovanju z drogami ***in nedovoljenim migracijam***;

Or. en

Predlog spremembe 395
Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poudarja, da je prihodnji vrh med EU in Skupnostjo latinskoameriških in karibskih držav priložnost za spoštovanje načel pravne države, demokracije in človekovih pravic, in poziva, da jih vsi udeleženci upoštevajo; poudarja, da to ne bo mogoče brez resnično preglednega, celovitega in smiselnega vključevanja civilne družbe; poziva vrh EU-CELAC,

naj poda izjavo, v kateri se bo zahtevalo ustrezno spoštovanje človekovih pravic v obeh regijah; meni, da na vrh EU-CELAC ne bi smeli biti povabljeni predstavniki avtoritarnih držav, ki so se na oblasti obdržali z volilnimi goljufijami ali s silo, če želimo doseči bistven napredek in oprijemljive izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 396
Diana Riba i Giner
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poziva strani, naj ponovno potrdijo svojo trdno in skupno zavezanost ambicioznim podnebnim ukrepom s celovitim in učinkovitim izvajanjem Pariškega sporazuma;

Or. en

Predlog spremembe 397
Robert Biedroń

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poudarja pomen dejavnega vključevanja civilne družbe in nevladnih organizacij ter posvetovanja z njimi med vrhom;

Or. en

Predlog spremembe 398
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Svetu, Komisiji ***ter*** podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko.	25. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Svetu, Komisiji**,** podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ***ter Evropskemu računskemu sodišču***.

Or. pl